**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 78 (1960)

**Heft:** 300

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 300 Bern, Donnerstag 22. Dezember 1960

78. Jahrgang - 78° année

Berne, jeudi 22 décembre 1960 Nº 300

Redektion und Administretion: Effingarstresse 3 in Bern. — Telephon Nummar (931) 21550 im Iniend kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnemantspreiss: Schweiz: [åhrlich Fr. 97.50, halbjährlich Fr. 35.0; teleplijährlich Fr. 35.0; teleplijährlich Fr. 35.0; teleplijährlich Fr. 35.0; teleplijährlich Fr. 35.0; Auslend: [åhrlich Fr. 40.— Preis der Einzalnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncan-Ragie: Publicitas AG. — Insertionsterif: 22 Rp. die ainspatige Millimeterzeile oder daran Raum-Auslend 50 Rp. — Jehresabonnemenispreis für die Monetsschnift "Die Volkswirtschofft": Fr. 10.55.

Rédection et edministration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560 En Sulasse, les ebonnaments ne peuvent être pris qu'à le poste. Prix d'abonnement: Suisse: un en 27 fr. 50; un samestra 15 fr. 30; un trimestra 8.— tr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; ètranger: fr. 40.— per an — Prix d'a numéro 6 ct. (port en sus). — Règie des annonces: publicities SA. — Tarit d'insertion: 22 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son aspace; étrengar: 30 ct. — Prix d'ebonnement annuel à la revue mensuelle "La Vie economique": 10 fr. 50.

#### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti. Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio. Maschinenfabrik Bünzen AG. in Liq., Bünzen.

Mechanische Seidenweberei Rüti in Liquidation, Zürich. Valfruits S. A., à Fully

Banque Populaire de Sierre S. A., Sierre. Banque Populaire Valaisanne S. A., Sion.

Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 350262-350623.

Mittellungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im November 1960.

## Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations

Der unbekannte Inhaber der Aktie Spar- & Leihkasse in Bern, Nr. 14403, von nom. Fr. 500.—, mit Coupons Nr. 23 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbob

Bern, den 19. Dezember 1960.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der allfällige Inhaber der nachgenannten Schuldbriefe wird hiermit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Schuldbrief vom 5. Januar 1953 von Fr. 10 000 .- im III. Rang, auf GB Dornach Nr. 2594. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Hans Graf-Meyer, Emils sel., Buchhalter, in Dornach, Gläubiger: Hans Graf-Meyer, Emils sel., Buchhalter, in Dornach.

Titel: Schuldbrief vom 6. Mai 1954 von Fr. 45 000.— im IV. Rang, auf GB Dornach Nr. 2594. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Hans Graf-Meyer, Emils sel., Buchhalter, in Dornach, Gläubigerin: Emma Meyer-Pflugi, Ernsts sel. Wwe., von Attiswil, Privatière, in Breitenbach.

Dornach, den 19. Dezember 1960.

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:

 $(692^3)$ 

Dr. Th. Schaffter.

Vermisst wird ein Namenschuldbrief von Fr. 35 000, errichtet am 29. März 1938, haftend in Pfandstelle II der Liegenschaft Utzenstorf-Grundbuchblatt Nr. 814, Bel. I/4347, gemäss Abtretung vom 12. Dezember 1945, lautend auf Heidi Stürchler, Utzenstorf.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung an beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (687²)

Fraubrunnen, den 16. Dezember 1960.

Der Gerichtspräsident: Schindler.

Auf Spiez-Grundbuch Nr. 2078, eine Liegenschaft des Herrn Hans Lauber, Metzgermeister, Oberlandstrasse 56, Spiez, haftet im II. Rang Inhaberschuldbrief von Fr. 7000, vom 10. Dezember 1934, Belege Serie 1, Nr. 4887.

Dieser Schuldbrief wird vermisst. Der, bzw. die allfälligen Inhaber des Titels werden aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von der erstmaligen Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Niedersimmental in Wimmis vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird.

Wimmis, 20. Dezember 1960.

Der Gerichtspräsident von

Le président du Tribunal Civil I du district de Neuchâtel, conformément Le president du Tribunal Civil Tud district de Necetated, conformement aux articles 977 et 981 et ss. CO, somme le détenteur inconnu du livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel, N° 95074, au nom de Monsieur Charles-Frédéric Boos, de produire ce document dans un délai expirant le 23 mai 1961, au greffe du Tribunal de district de Neuchâtel, faute de grai (Jamustria) en cere proponée. de quoi l'annulation en sera prononcée.

Neuchâtel, le 18 novembre 1960.

Le président du Tribunal Civil I.

#### Kraftloserklärungen - Annulations

Der Gerichtspräsident von Büren hat mit Entscheid vom 19. Dezember 1960 den auf den Namen des Schlup-Egger Fritz, sel., lautenden Schuldbrief von Fr. 6000.—, vom 23. März 1943, Belege Serie I, Nr. 4896, haftend im III. Rang auf Lengnau-Grundbuchblatt Nr. 430, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

Büren an der Aare, 19. Dezember 1960.

Der Gerichtspräsident: Hugi.

La pretura del distretto di Riviera rende noto di aver annullato, con decreto 20 dicembre 1960, il titolo ipotecario al portatore di Fr. 10 000.—, costituito con rog. Nº 3164 del notaio avvocato Antonio Antognini, in Biasca, inscritto nel registro fondiario il 6 aprile 1935 sotto Nº 18, gravante i fondi mappali Nri 16, 17, 23, 27, 32, 33, 73, 852, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872.p, 873, 4195, 58, 59, 4197.A, 4197.B, 4225, 4263, 4264, 4265, 852.A, 852.B posti in territorio del comune di Iragna, di proprietà del patriziato di Iragna.

Biasca, 20 dicembre 1960.

Il pretore: avv. F. Ferrari.

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Fribourg, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag. Phoenix S.A.) (Acciail Phoenix S.A.), in Schlie-ren (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1960, Seite 3310), Handel mit Stahl usw. Der Prokurist Erwin Frühwald führt seine Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen.

14. Dezember 1960. Baugenossenschaft Frohes Wohnen Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma baugenossenschaft Frones Wohnen Zurich, in Zurich. Unter dieser Films besteht auf Grund der Statuten vom 2. November 1960 eine Genossenschaft mit dem Zweck, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und damit der allgemeinen Wohnungsnot zu begegnen. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Bauland, Erstellung sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Bauland, Erstellung von Wohnhäusern und Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltung gehören an Karl Häner, von Hölstein (Basel-Landschaft), als Präsidert, Lebert Verwigter Meiosfeld als Sekretär Inhann Gauch, nor 70sident, Johann Kuoni, von Maienfeld, als Sekretär, Johann Gauch, von Zürich und Geroldswil (Zürich), als Kassier, sowie Emil Stahl, von Busswil (Thurgau), und Turbenthal, alle in Zürich. Geschäftsdomizil: Bolleystrasse Nr. 29 in Zürich 6 (bei Karl Häner).

15. Dezember 1960.

Refid-Zürich Aktiengesellschaft für Immobilienhandel, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Handel im In- und Ausland mit Liegenschaften und Vornahme der damit zusammenhängenden Transaktionen. Sie kann Liegenschaften für dauernden Besitz erwerben, sich an gleichartigen kann Liegenschaften für dauernden Besitz erwerben, sich an gleichartigen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften für eigene oder fremde Rechnung überbauen lassen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrate besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Max Bosshardt, von Embrach, in Zürich Caschäftedomigit. Urgnischtense 30 in Zürich. rich. Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 30 in Zürich 1.

16. Dezember 1960. Papierhülsen, Kartonnage. Rob. Hotz Söhne Aktiengesellschaft, in Bubikon (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1958, Seite 1710), Papierhülsen- und Kartonnagenfabrik usw. Paul Hotz ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Curt Huber-Hotz ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Curt Huber, von Zürich und Bubikon, in Bubikon.

16. Dezember 1960. Ueberseeische Landesprodukte usw.
Frederick E. Zuellig Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 219
vom 19. September 1958, Seite 2529), Import von überseeischen Landesprodukten usw. Dr. Stefan Zuellig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Andreas Wegelin, von und in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Burri, von Grossaffoltern (Bern), in Zürich.

16. Dezember 1960. Damenkonfektion.
Primella A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 250 vom 27. Oktober 1959,
Seite 2942), Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion aller Art.
Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Madeleine Stucki, von Häutligen (Bern), in Zürich.

16. Dezember 1960.

Segelflugplatz Lägern AG., in Regensdorf (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1959, Seite 150). Max Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Rudolf Stüssi, von Dänikon (Zürich), in Dietikon,

16. Dezember 1960.

Effekten & Verwaltungsbank A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1960, Seite 2254), mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Bruno Bornhauser, von Weinfelden, in Amriswil, Direktor.

16. Dezember 1960. Getreide.

M. Fleischmann & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1959, Seite 815), Getreidegeschäft usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Wacker, von Bottighofen (Thurgau), und Zürich, in Zürich, und an Dr. Ulrich Planta, von Zuoz (Graubünden) und Chur, in Küsnacht (Zürich).

16. Dezember 1960. Papierhülsen und -spulen für Textilindustrie. Rob. Hotz Söhne, in Bubikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1958, Seite 1187), Fabrikation und Vertrieb sämtlicher Papierhülsen und -spulen für die gesamte Textilindustrie usw. Neu ist als Gesellschafter eingetreten Curt Huber, von Zürich und Bubikon, in Bubikon.

16. Dezember 1960.

Büro-Organisation «Fortschritt». Walter Suter, in Zürich, Inhaber dieser Firma ist Walter Suter, von Kölliken (Aargau), in Rüschlikon, in Güter-trennung lebend. Einzelunterschrift ist erteilt an Ruth Suter geb. Jenny, von Kölliken (Aargau), in Rüschlikon. Organisation von Büro-, Fabrikationsund Handelsbetrieben, Handel mit Organisationsmitteln aller Art, Einrichtung von Buchhaltungen sowie Handel mit neuen und gebrauchten Buchungsautomaten. Steinstrasse 68.

16. Dezember 1960. Technische Neuheiten, Polstermöbel.
Olga Waser, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Olga Waser geb.
Baumeler, von Zürich, in Zürich 8, in Gütertrennung lebend. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB zugestimmt. Import und Export von technischen Neuheiten sowie Handel en gros mit Polstermöbeln. Kreuzstrasse 60.

16. Dezember 1960. Transporte, Brenn- und Treibstoffe usw. Altrans AG. Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1960, Seite 3290), Transport, Umschlag und Lagerung von sowie Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen usw. Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1960 hat die Statuten abgeändert. Die Firma-lautet neu Altrag Winterthur.

16. Dezember 1960.
Chemiecolor A.G., in Kilchberg (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1956, Seite 1886), Handel mit Chemikalien usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Karl Kessler, nun in Thalwil; seine Prokura ist erloschen. Kollektivunter-schrift zu zweien ist erteilt an Fritz Schwaerzel; seine Prokura ist erlo-

schrift zu zweien ist erteilt an Fritz Schwaerzel; seine Prokura ist erioschen. Karl Haas, Vizedirektor, ist nun Bürger von Killwangen (Aargau).

16. Dezember 1960. Instrumente für Bauwesen; Büromaschinen.
Eggenberger & Wächter, in Wallisellen. Unter dieser Firma sind Hans Eggenberger, von Grabs (St. Gallen), in Wallisellen, und Peter Wächter, von und in Riehen (Basel-Stadt), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1960 ihren Anfang genommen hat. Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Instrumenten für das Bauwesen sowie von Maschinen und Automaten für die Bürobranche. Rosenbergstrasse 62. Maschinen und Automaten für die Bürobranche. Rosenbergstrasse 62.

16. Dezember 1960.

A. Haizmann, Autobedarfsartikel, Horgen, in Horgen (SHAB. Nr. 80 No. 1 Alzmann, Autobedartsattike, Horgen, in Horgen (ShAb. Nr. 30 vom 8. April 1958, Seite 950). Die Firma lautet nun Albert Haizmann, Tea-Room «Untere Mühle». Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Betrieb des Tea-Rooms «Untere Mühle». Neues Geschäftsdomizil: Zugerstrasse 26.

16. Dezember 1960. Velos.

Walter Maier, in Winterthur (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1950, Seite 55), Handel mit und Reparatur von Velos. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Arnold

Maiers, in Winterthur, erloschen.
16. Dezember 1960. Velos.
Arnold Maier, in Winterthur (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1950, Seite 55), Handel mit und Reparatur von Velos. Diese Firma hat Aktiven und

Passiven der Firma «Walter Maier», in Winterthur, übernommen.

16. Dezember 1960. Velos usw.

Gebrüder Maier, in Winterthur 4, Kollektivgssellschaft (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1957, Seite 3262), Fabrikation von Fahrradrahmen und Fahrradteilen sowie Handel mit Fahrrädern und Zubehör. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Julius Maier-Sigg aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Maier als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR

Gesellschafter Walter Maier als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Walter Maier fortgesetzt.

16. Dezember 1960. Beteiligungen.
Backag AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1960, Seite 2490), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen des In- und Auslandes usw. Die Generalversammlung vom 5. Dezember 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2000 000 auf Er. 5000 000 auf Er. 5000 000 auf Dez Erbeibungsbetzen ist Fr. 2000 000 auf Fr. 5000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

16. Dezember 1960. Beteiligungen.

Liholding GmbH, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1960, Seite 2497), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland usw. Durch Erhöhung der Stammeinlage des Gesellschafters Hans Liebherr von Fr. 999 000 auf Fr. 1499 000 ist das Stammkapital auf Fr. 1500 000 erhöht worden. Die Statuten sind durch die Gesellschafterversammlung vom 5. Dezember 1960 entsprechend geändert worden. 16. Dezember 1960. Eisenhochbau usw.

Gauger & Co. A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1960, Seite 1446), Eisenhoch- und Feineisenbau usw. Die Generalversammlung vom 1. Dezember 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 30 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 800 000 auf

Fr. 830 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 830 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

16. Dezember 1960. Metzgerei, Wursterei. W. Hess, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Hess, von Dürrenroth (Bern), in Zürich 9. Metzgerei und Wursterei. Birmensdorferstrasse Nr. 535. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 25. Oktober 1960.)

17. Dezember 1960. Synthetische Fasern, Textilhalbfabrikate usw Syntofib AG (Syntofib S.A.) (Syntofib Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die fabrikatorische Her-stellung von synthetischen Fasern, den Import und den Export von Textilstellung von synthetischen Fasern, den Import und den Export von Textilhalbfabrikaten und Fertigprodukten sowie Handelsgeschäfte aller Art. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz im In- und Ausland erwerben. Sie kann weitere gleichartige Unternehmungen ins Leben rufen und sich an solchen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Curt Thalberg-Scheikewitsch, von Büttenhardt (Schaffhausen), in Zürich. Geschäftsdomizil: St. Peterstrasse Nr. 16 in Zürich 1 (bei Adler & Co. Aktiengesellschaft).

Nr. 16 in Zürich 1 (bei Adler & Co. Aktiengesellschaft). 17. Dezember 1960. Beratungen. Interlycon S.A., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung auf industriellem, kommerziellem und finanziellem Gebiet, wobei sie sich geeigneter Experten bedienen kann. Das Grundkapital beträgt Fr. 50000, ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zumikon. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 29 in Zürich 1 (bei Dr. Charles Jucker).

17. Dezember 1960.

Bau AG Ueberland, Rapperswil, bisher in Rapperswil (St. Gallen) (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1959, Seite 1130). Die Generalversammlung vom 1. Februar 1960 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 11. März 1959 datieren, geändert. Die Firma lautet Bau AG Ueberland. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und den Betrieb eines oder mehrerer Geschäfts- und Wohnhäuser. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft hat anlässlich ihrer Errichtung eine in den Statuten näher bezeichnete Grundpfandverschreibung von Fr. 50 000 zum Preise von Fr. 50 000 erworben, der voll auf das Grund-kapital in Anrechnung gebracht worden ist. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Hans Häusler ist aus dem Verwaltungsrat ausgebis tuni Mitgliedern. Hans Hausfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Karl Häberling, von Ottenbach, in Zürich. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 430 in Zürich 3 (bei Karl Häberling). (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 2. November 1960.)

#### Bern - Berne - Bern

Rureau Buradorf

16. Dezember 1960. Metzgerei, Wursterei. Christian Ruch, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Christian Ruch, von Lützelflüh, in Burgdorf. Metzgerei, Wursterei und Kostgeberei. Metzgergasse 20.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. Dezember 1960. Apparate, Boiler usw. Hermann Pieren, in Konolfingen, Apparate-, Kessel- und Boilerbau (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1959, Seite 3602). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Apparate-, Kessel- und Boilerfabrik. Der Firmainhaber Hermann Pieren führt den Zusatz sen. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Hermann Pieren jun, von Adelboden, in Konolfingen, und zu Pro-kuristen: Dr. Kurt Maulaz, von Fiez (Waadt), in Konolfingen; Werner Pieren, von Adelboden, in Konolfingen; Hans Pieren, von Adelboden, in Konolfingen: Max Kägi, von Illnau (Zürich), in Konolfingen, und Martin Allenspach, von Gottshaus (Thurgau) und Muolen (St. Gallen), in Konolfingen. Der Vizedirektor Hermann Pieren zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der Prokuristen.

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

20 décembre 1960.

20 decembre 1900.

Société immobilière Suisse, à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1960, N° 233, page 2851). A été nommé administrateur avec signature individuelle: Oscar Kuster, d'Altstätten (Saint-Gall), à St. Margrethen (Saint-Gall); Henri Droux, inscrit, est président et Oscar Kuster secrétaire.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

15. Dezember 1960. Radio-Apparate usw. Ehrsam & Schäuble, in Basel, Handel mit Radioapparaten usw. (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1955, Seite 2447). Aus der Kollektivgesellschaft ist Wwe. Helene Ehrsam-Dettmer ausgeschieden. Die Gesellschaft ist deshalb aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Ottilie Schäuble-Müller im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: Ehrsam & Schäuble, Inh. Frau Schäuble. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Radiound Fernseh-Apparaten.

15. Dezember 1960.

Basler Frauenverein, in Basel (SHAB. Nr. 257 vom 1. November 1956, Seite 2758). Die Unterschrift der bisherigen Vizepräsidentin Margaretha Bernoulli-Leupold ist erloschen. Unterschrift wurde erteilt an die jetzige Vizepräsidentin Elisabeth Cafader, von und in Basel. Sie zeichnet mit der

15. Dezember 1960. Automobile usw.

Intercar A.G. (Intercar S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermietung von und Handel mit Automobilen, Betrieb eines Touristikbüros sowie Abwicklung aller Geschäfte, die mit dem Gesellschaftzweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Peter Gloor, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 111.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

20. Dezember 1960.

20. Dezember 1960. Gewerbe- und Wohnhauten AG, in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesclischaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf, die Ueberbauung und Vermictung von Liegenschaften sowie deren Verwaltung. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 5000. Darauf sind Fr. 40 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschoff Grundhuch Schoffhausen. Nr. 1811 gann Breise abs. Free. die Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 164 zum Preise von Fran-ken 220 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch ken 220 000 20 erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionare erlogen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsbatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Hädener, von Egerkingen und Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall. Geschäftsdomizil: Oberstadt 2 (bei Dr. R. Hädener, Rechtsanwalt).

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

8. Dezember 1960.
Grastrocknung AG. Tübach, in Tübach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung der Futterproduktion auf betriebseigener Basis, im besonderen die Trocknung landwirtschaftlicher Produktion auf Detriebseigener Basis, im besonderen die Trocknung landwirtschaftlicher Produktion und Potriebseigener Basis, im besonderen die Trocknung landwirtschaftlicher Produktion und Potriebseigener Basis, im besonderen die Trocknung landwirtschaftlicher Produktion und Potriebseigener Basis, im besonderen die Trocknung landwirtschaftlicher Produktion und Potriebseigener Basis, im Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. triebseigener Basis, im besonderen die Trocknung landwirtschaftlicher Produkte und eventuell deren Verkauf durch Errichtung und Betrieb einer Trocknungsanlage sowie durch Beteiligung an Unternehmen derselben Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 480 Namenaktien zu Fr. 250. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: blatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Studach, von Altstätten (St. Gallen), in Mörschwil, Präsident; Jakob Eugster, von Oberegg, in Goldach, Vizepräsident; Jakob Federer, von Berneck, in Rorschacherberg, Protokollführer und Geschäftsführer; August Holbein, von und in Steinach; Fritz Huber, von St. Gallen, in Tübach; Peter Raduner, von St. Gallen, in Horn (Thurgau), und Johann Wirth, von Mörschwil, in Thal. Präsident, Vizepräsident, Protokollführer und Geschäftsführer zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil in Tübach: bei Fritz Huber. Geschäftsdomizil: in Goldach, bei Jakob Federer (Landwirtschaftliche Genossenschaft Goldach und Humenbung [Agra]) Genossenschaft Goldach und Umgebung [Agra]).

9. Dezember 1960. 9. Dezember 1960.

Starrfräsmaschinen A.-G. (La Rigide Société Anonyme) (Rigid Limited), in Rorschacherberg (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1958, Seite 181). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1960 wurde das Grundkapital von Fr. 920 000 auf Fr. 2000 000 erhöht durch Ausgabe von 2700 Inhaberaktien zu Fr. 400. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 460 000 aus den der Generalversammlung zur Verführen erhöhenden Begenven und Beneinschluss von Fr. 420 000. Die zur Verfügung stehenden Reserven und Bareinzahlung von Fr. 620 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 2000000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 400, welche voll liheriert sind.

> Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Lausanne

Dr A. Bosshard & A. Kuhn, Gutknecht & A. Kuhn, successeurs, à Lausanne, société en nom collectif (POSC. du 19 décembre 1960, page 3637). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

#### Wallis - Valais - Vallese Bureau de St-Maurice

15 décembre 1960. Immeubles. S. I. Bel-Air Martigny-Ville S.A., à Martigny-Ville (FOSC. du 13 avril 1959, page 1042). Léon Mathey, Joseph Zeiter et Armand Favre sont démisraties, page 1021. Leon mattey, obsern Zette et Arinan Pave sont telmissionnaires; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs: Jean Pachoud, de St-Gingolph, à Martigny-Ville, président; Maurice Dubosson, de Troistorrents, à Monthey, vice-président; Raphaël Leryen, de Naters, à Martigny-Ville, secrétaire. Le président signe collectivement avec le vice-président ou avec le secrétaire. Nouvelle adresse et bureau: chez Raphaël

Leryen.
15 décembre 1960.

15 décembre 1960.

Société Coopérative des Sports et Piscine de Champéry, à Champéry (FOSC. du 6 octobre 1947, page 2921). Charles Truniger, Fernand Berra, Joseph Clément, Alfred Bochatay et Charles Berra sont démissionnaires; la signature du premier est radiée. Ils sont remplacés par Michel Bochatay, de Salvan et Vernayaz; Georges Berra, de Champéry, et Marcel Borgeat, de Vernayaz, les trois à Champéry. Francis Trombert, de et à Champéry, jusqu'ici membre, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du précident Marc Défence (inscrit) du vice précident Georges Expensy (inscrit) président Marc Défago (inscrit), du vice-président Georges Exhenry (inscrit) et du secrétaire.

15 décembre 1960.

R. Vonilloz, taxis de la Forelaz, à Martigny-Ville. Le titulaire est Roger Vouilloz, de et à Martigny-Ville. Transports professionnels automobiles de personnes. Rue des Hôtels.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

14 décembre 1960. Meunerie, articles fourragers.

Anguste Tissot, à Valangin, meuncrie, articles fourragers (FOSC. du 4 juin 1937, Nº 127, page 1290). La raison est radiée par suite de remise de commerce. 14 décembre 1960. Meunerie, articles fourragers.

Louis Lorimier, à Valangin. Le chef de la maison est Louis Lorimier, de Fenin-Vilars-Saules, à Valangin. Meunerie et articles fourragers.

14 décembre 1960.

Société de Laiterie de Moutpuellie, à Montre ellice société de Laiterie de Moutpuellie.

Société de Laiterie de Montmollin, à Montmollin, société coopérative (FOSC. du 21 octobre 1947, Nº 246, page 3093). Le comité de direction est composé

de Louis Jeanneret, président, de Travers, à Montmollin (nouveau); Alexis Gretillat, secrétaire (déjà inscrit); Jean-Pierre Stübi, caissier, de Wattenwil (Berne), à Montmollin (nouveau). Les membres du comité Ferdinand Gerber, président, et Raoul Stübi, caissier, ayant démissionnes, leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective du président, du

etents. La societé est engagee par la signature concettve du president, du secrétaire et du caissier.

14 décembre 1960. Manufacture de trousseaux.

Hermann Keller-Wirz, à Dombresson, manufacture de trousseaux et tous articles annexes (FOSC. du 2 décembre 1957, N° 282, page 3148). Par suite du transfert du siège de la maison à Peseux (FOSC. du 2 décembre 1960, N° 283, page 3467), la raison est radiée du registre du commerce de Cernier.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

#### Maschinenfabrik Bünzen AG. in Liq., Bünzen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Aktionäre haben die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden daher unter Hinweis auf Art, 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind an den Liquidator zu richten.

Eingabefrist: 15. Januar 1961.

(AA. 3021)

Der Liquidator: Werner Greutert, Bücherexperte, c/o Fluri + Greutert Treuhand- und Revisions-AG., Baden.

Mechanische Seidenweberei Rüti in Liquidation, Zürich (Tissage Mécanique de Soieries Ruti en Liquidation) (The Rüti Silk Co. In Liquidation)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 24. März 1960 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Glänbiger der genannten Gesellschaft werden hiermit gemäss Art, 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Liquidatorin anzumelden. (AA. 301¹)

Zürich, den 19. Dezember 1960.

Die Liquidatorin:

FIDES Treuhand-Vereinigung, Bahnhofstrasse 31, Zürieh 1.

#### Valfruits S. A., à Fully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Première publication

Par décision du 28 novembre 1960, la société a décidé sa dissolution et a désigné comme liquidateur unique Me Henri Dallèves, avocat, rue de Lausanne, à Sion.

Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dés la troisième publication du présent avis, par lettre adressée au liquidateur. (AA. 305\*)

Sion, le 19 décembre 1960.

Valfruits SA. en liquidation, le liquidateur: Henri Dallèves.

## Banque Populaire de Sierre S.A., Sierre Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

#### Deuxième publication

A la suite de la cession de ses actifs et passifs à la Société de Banque Suisse, l'assemblée générale extraordinaire de la Banque Populaire de Sierre S.A., Sierre, qui s'est tenue à Sierre le 20 décembre 1960, a décidé de réduire le capital social de fr. 2 000 000 à 50 000 fr. par remboursement du surplus aux actionnaires.

Les créanciers sont avisés que dans les deux mois qui suivront la 3º publication du présent avis, ils pourront exiger d'être désintéressés ou garantis.

Sierre, le 20 décembre 1960.

(AA. 3032) Banque Populaire de Sierre S.A.

Banque Populaire Valaisanne S.A., Sion

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

#### Deuxième publication

A la suite de la cession de ses actifs et passifs à la Société de Banque Suisse, l'assemblée générale extraordinaire de la Banque Populaire Valaisanne S.A., Sion, qui s'est tenue à Sion le 20 décembre 1960, a décidé de réduire le capital social de fr. 2 000 000 à 50 000 fr. par remboursement du surplus aux actionnaires.

Les créanciers sont avisés que dans les deux mois qui suivront la 3º pu-blication du présent avis, ils pourront exiger d'être désintéressés ou garantis.

Sion, le 20 décembre 1960.

(AA. 3013) Banque Populaire Valaisanne S.A.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

Zweite Hälfte November 1960

Deuxième quinzaine de novembre 1960 Seconda quindicina di novembre 1960

#### I. Teil Ire Partie Ia Parte

In der hier folgenden Liste der Patenteintragungen bedeuten die einleitenden Zahlen und Buehstaben die Erfindungsklasse, Unterklasse, Gruppe und Untergruppe. In Klammern stehen Nebenklassierungen. Es folgen die Patentnummer, das Datum der Patentanmeldung, der Erfindungstitel, der Erfinder (Erf.), der Inhaber (Inh.) des Patentes, der Vertreter (Vertr.) und das Land sowie das Datum der Priorität (Prior.).

Die Patentsehriften werden gewöhnlich 6 Woehen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzugeben.

Dans la liste des brevets enregistrés qui suit, les ehiffres et les lettres apparaissant au début de chaque enregistrement indiquent successivement la classe, la sous-classe, le groupe et le sous-groupe. Les classifications secondaires figurent entre parenthèses. Ces indications sont suivies par le numéro du brevet, la date de dépôt, le titre de l'invention, le nom de l'inventeur (Inv.), du titulaire du brevet (Tit.), et du mandataire (Mand.), le pays et la date de la priorité

Les exposés d'invention sont ordinairement publiés 6 semaines après l'en-registrement des brevets. Dans la eommande, il suffit d'indiquer le numéro du brevet.

Nella liste dei brevetti iseritti ehe segue, le eifre e lettere iniziali indieano suecessivamente la classe d'invenzione, la sottoclasse, il gruppo ed il sotto-gruppo. Fra parentesi figurano elassificazioni secondarie. A queste indicazioni fanno seguito il numero del brevetto, la data di deposito, il titolo dell'invenzione, il nome dell'inventore (Inv.), del titolare del brevetto (Tit.) e del mandatario (Mand.), il paese e la data della priorità (Prior.).

Gli esposti d'invenzione vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iserizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

#### Berichtigung - Rectification - Rettificazione

8 o. 348911. - Haltbares Mittel zur Verbesserung der Eigensehaften von Textilbehandlungsmitteln.

Als Hauptklasse dieses Patentes ist in der Patentliste Nr. 17 vom 15. September 1960 irrtümlich die Klasse 80 publiziert worden. Die riehtige Hauptklasse lautet: 8 o.

Comme elasse principale pour ee brevet, il a été indiqué par erreur dans la liste des brevets  $N^{\circ}$  17 du 15 septembre 1960 la classe 80. La classe principale

Come classe principale per questro brevetto è stato erroneamente indicato, sulla lista dei brevetti  $N^{\rm o}$  I7 del 15 settembre 1960, la classe 80. La classe principale esatta ė: 8 o.

37 a, 4 [77 f, 33/08]. 341293. - Procédé de construction à sec et jeu d'éléments pour sa mise en œuvre.

Die Nebenklasse muss lauten «[77 f, 33/08]»

(nicht «[77 f, 23]» wie in der Patentliste Nr. 18 vom 30. September 1959 irrtümlieh angegeben).

(et non pas «[77 f, 23]» comme indiqué par erreur dans la liste des brevets N° 18 du 30 septembre 1959).

la elasse secondaria è: «[77 f, 33/08]» (e non «[77 f, 23]» come erroneamente indicato sulla lista dei brevetti Nº 18 del 30 settembre 1959).

#### Eintragungen vom 30. November 1960

#### Enregistrements du 30 novembre 1960 Iserizioni del 30 novembre 1960 362 Patente - Brevets - Brevetti Nrn. 350262-350623

362 Patente — Brevets — Brevetti Nrn. 350262—350623

2 a, 2/05. 350262. 6. November 1956, 18½ Uhr. — Gasbackofen. Erf.: Willy Homann, Wuppertal-Vohwinkel (Deutsehland). Inh.: Homann-Werke, Willelm Homann, Scheffelstrasse 5—35, Wuppertal-Vohwinkel (Deutsehland). Vertr.: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich.

2 b, 7/09. 350263. 13. Mai 1957, 18 Uhr. — Teigwirkmaschine. Erf.: Max Bredel, Pirmasens (Pfalz, Deutsehland). Inh.: G. L. Eberhardt GnibH, Untermenzingerstrasse 1, München 54 (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. Mai 1956.

3 a, 10/01. 350264. 12 juin 1958, 17¼ h. — Dispositif pour l'hygiène et la protection des pieds. Inv. et tit.: Juan Lesiuk, Corrientes 151, Buenos Aires (Argentine). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 17 juin 1957.

3 b, 17. 350265. 18. Juni 1957, 17¾ Uhr. — Ein- oder zweiflügliges Schweissblatt. Erf.: Ernst Becker, Bergisch-Born / Rhld. (Deutschland). Inh.: Elana-Werk, Ernst Becker, Hauptstrasse 66, Bergisch-Born / Rhld. (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 30. November 1956.

3 c, 3/01. 350266. 27. März 1957, 24 Uhr. — Luft- und wasserdiehter Reissverschluss mit Dichtungslaschen. Erf. und Inh.: Friedrich Mulka, Mallinckrodt-strasse 34, Paderborn (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

schluss mit Dichtungslaschen. Ert. und Inh.: Friedrich Mulka, Mallinckrodtstrasse 34, Paderborn (Dcutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. 8 a, 24/01. 350267. 4 novembre 1957, ore 22. — Macchina per la mercerizzazione continua di tessuti a maglia tubolari. Inv. e tit.: Dott. Carlo Pesaro e Alfredo Cozzi, ingegnere, via Arese 10, Milano (Italia). Mand.: A. Racheli, Bellinzona. Prior.: Italia, 8 novembre 1956 e 18 luglio 1957.
8 b, 7/03. 350268. 5. September 1955, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Erzeugung von Impulsströmungen in einem Kanal, vorzugsweise zur Behandlung von Faser-

stoffen. Erf.: Dr. Ing. Rudolf Burgholz, Ibbenbüren (Westf., Deutsehland). Inh.: Gebr. Sueker GmbH, M.-Gladbaeh (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. September 1954.

8 d, 6/30. 350269. 12. September 1957, 171/4 Uhr. — Trockensehleuder. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Saturn Aktiengesellsehaft, Frohburgstrasse 242, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland,

burgstrasse 242, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Deutschland, 13. September 1956.
8 h, 8 (34 k, 4/01). 350270. 29. September 1955, 17½ Uhr. — Vorwiegend aus saugfähigem, nichttextilem Fasermaterial bestehendes mehrschichtiges Flächengebilde. Erf.: Harlan Welton Hirschy, Neenah, und Carl Hess Rowe, Appleton (Wis., USA). Inh.: Kimberly-Clark Corporation, 130 North Commercial Street, Neenah (Wis., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 30. September 1954.

8 m, 1/01. 350271. 19. September 1955, 17 ¼ Uhr. — Haltbares Egalisiermittel. Erf.: Dr. Walter Justus, Leverkusen, und Dr. Herbert Hempel, Köln-Stammheim (Deutschland). Inh.: Farbentabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutsehland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutsehland, 28. Oktober 1954.

Oktober 1954.
 n, 1/01. 350272. 26. Mai 1956, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer haltbaren stärke- und borathaltigen Pigmentdispersion für die Verwendung im Textildruck. Erf.: Leslie Ladislaus Balassa, Madison (N.J., USA). Inh.: J. R. Geigy AG, Basel. Vertr.: Fritz Isler, Zürieh. Prior.: USA, 26. Mai 1955.
 o. 348911. — Siehe Berichtigung am Kopf der Liste. — Voir reetification à l'en-tête de la liste. — Vedi rettificazione in testa alla lista.
 d, 23. 350273. 10. Dezember 1956, 19 Uhr. — Filter für Flüssigkeiten, insbesondere Oel. Erf.: Mojmír Stloukal, Brno (Tseheehoslowakei). Inh.: První brněnská stroifrna. závody Klementa Gottwalda. národhí podujík. Olo-

sondere Oel. Erf.: Mojmír Stloukal, Brno (Tschechoslowakei). Inh.: Prvuí bračnská strojfrna, závody Klementa Gottwalda, národní podnik, Olomoucká 7/9, Brno (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürieh. 12 i, 16. 350274. 8. Juni 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung körniger, Perborate enthaltender Salzgemische. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Joachim Schmidt, Dr. Werner Meinhold, Düsseldorf-Benrath, und Dr. Wilhelm Volkamer, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Inh.: Henkel & Cie. GmbH, Henkelstrasse 67, Düsseldorf-Holthausen (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, II. Juni und 8. September 1955. 12 m, 7. — 12 o, 5/04, 350275. 12 o, 5/04 (12 m, 7). 350275. 24. Mai 1954, 1814 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von organischen Aluminiumverbindungen. Erf.: Prof. Dr. Ludwig Orthner und Dr. Martin Rueter, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: Farbwerke Hoeelist Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frank-

werke Hoeelst Aktiengesellsehaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoeehst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürieh. Prior.:

Deutschland, 26, Mai 1953.

12 o, 5/05. 350276. 17 juillet 1956, 1634 h. — Procédé de préparation d'oxyde d'éthylène. Inv.: Robert Baldwin Egbert, Roselyn Heights (N.Y., USA). Tit.: Seientifie Design Company, Ine., Park Avenue 2, New York 16 (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 18 juillet 1955.

12 o, 7/03. 350277. 27. August 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung explisebre Aldabyde, Erf. Dr. Frest Leny, Rosel, Inb. (TRA Aktiguegell.

cyclischer Aldehyde. Erf.: Dr. Ernst Jenny, Basel. Inh.: CIBA Aktiengesell-

cyclisener Aldenyde, Eff.: Dr. Ernst Jenny, Basel. Inn.: CIBA Aktiengesell-schaft, Basel.

12 o, 10. 350278. 2I. August 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Di-isobutyl-keton (Isovaleron). Erf.: Robert Hügel und Adolfo Pasetti, Mailand (Italien). Inh.: Monteeatini Soc. Gen. per l'Industria Mineraria e Chimica, Mailand (Italien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Italien, 26. August 1955.

26. August 1955.

12 o, 14. 350279. 21. Juli 1956, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von aromatischen Carbonsäuren. Erf.: William F. Brill, Skillman (N.J., USA). Inh.:

Olin Mathieson Chemical Corporation, East Alton (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 22. Juli 1955.

12 o, 17/03. 350280. 27. Juli 1956, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von N'-substituierten N-Arylsulfonyl-harnstoffen. Erf.: Dr. Willy Stoll und Dr. Henry Dietrieh, Basel. Inh.: J. R. Geigy AG, Basel.

12 o, 19/02. 350281. 22 novembre 1957, ore 14. — Procedimento per la stabilizzazione del triclorotellene. Inv.: Antonio Ferri e Germano Patron, Milano (Italia). Tit.: Sicedison S. p. A., via Principe Eugenio 5, Milano (Italia). Mand.: A. Raeheli, Bellinzona. Prior.: Italia, 12 gennaio 1957.

12 o, 23/02. 350282. 12. Dezember 1956, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Calcium-Komplexverbindungen. Erf.: Dr. Robert Pulver, Basel. Inh.:

von Calcium-Komplexverbindungen. Erf.: Dr. Robert Pulver, Basel. Inh.: J. R. Geigy AG, Basel.

12 o, 25. 350283. 8. Januar 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von bistertiären Glykolen. Erf.: Dr. Willy G. Stoll, Basel, und Dr. Bruno Hofer, Neuewelt. Inh.: J. R. Geigy AG, Basel.

Neueweit, Inn.: J. R. Gergy At, Basel.

12 o, 25/05. 350284. 28. September 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Mono- und Hemiestern von Pregnan-21-ol-3,20-dion. Erf.: Franz Sondheimer, Rehovoth (USA), Jorge Rosenkranz und Octavio Maneera, Mexiko D. F. (Mexiko). Inh.: Syntex S.A., Apartado 2679, Mexiko D. F. (Mexiko). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Mexiko, 30. September 1955.

12 o, 25/05. 350285. 14. Dezember 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Stoffe der Pregnan-Reihen. Erf.: Dr. Stefan Antoni Szpilfogel, Oss, und Dr. Gerhard Antony, Ougsback, Nijmagen, Olioderpied, Usb., N. V.

und Dr. Gerhard Anthony Overbeek, Nijmegen (Niederlande). Inh.: N. V. Organon, Oss (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 23. Dezember 1955 und 31. Oktober 1956.

Organon, Oss (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 23. Dezember 1955 und 31. Oktober 1956.

12 o, 25/06. 350286. 7 juin 1956, 163/4 h. — Procédé de préparation de dérivés du prégnane 6 β-hydroxylés. Inv.: Fernando Carvajal, Ridgewood (N.J., USA). Tit.: Seherieo Límited, Kapellplatz 10, Lucerne 5. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 2 mars 1956.

12 o, 25/06. 350287. 11. Januar 1956, 181/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Δ1.4-Pregnadienen. Erf.: Lewis Hastings Sarctt, Princeton (N.J., USA). Inh.: Merek & Co., Ine., Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 14. Januar und 26. Mai 1955.

12 o, 25/06. 350288. 13. November 1956, 181/2 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Δ1.4-3, 20-Diketo-11β, 17α-dioxy-21-aeyloxy-pregnadienen. Erf.: George Krsek, Plainfield (N.J., USA). Inh.: Merek & Co., Ine., East Lineoln Avenue 126, Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 16. November 1955.

12 o, 26/03. 350289. 30. November 1954, 173/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer organiseher Zinnverbindungen. Erf.: Dr. Heinz Pohlemann, Ludwigshafen a. Rh., Dr. Walther Kuchne, Mannheim, und Dr. Hans Krzikalla, Heidelberg (Deutschland). Inh.: Deutsehe Advance Produktion Gnubll, Hohenzollernring 85—87, Köln/Rhein (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutsehland, 10. Dezember 1953 und 17. Juli 1954. Volkart, Zürich. Prior.: Deutsehland, (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutsehland, 10. Dezember 1953 und 17. Juli 1954.

Volkart, Zürich. Prior.: Deutsehland, 10. Dezember 1953 und 17. Juli 1954.

- 12 p, 1/01. 350291. 22. Mai 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung einer neuen Piperidinverbindung. Erf.: John Weijlard und Karl Pfister, Westfield (N.J., USA). Inh.: Merck & Co., Inc., East Lincoln Avenue 126, Rahway (N.J., USA). Mand.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 26. Mai 1955.
- 12 p, 2. 350292. 20 décembre 1956, 17 h. Procédé de préparation de la Nméthyl-a-phényl-a-méthyl-succinimide. Inv.: Charles Alexis Miller, Detroit (Mich., USA). Tit.: Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 20 décembre 1955.
- 12 p, 3. 350293. 17. April 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Darstellung von Oxazolinen. Erf.: Dr. Werner Meiser und Prof. Dr. Dr. h. c. Gerhard Domagk, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: Farbenfahriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 4. Juni 1955. 12 p, 4.  $\rightarrow$  30 h, 6. 350420.
- 12 p, 5 (12 p, 13). 350294. 29. Mai 1956, 171/4 Uhr. Verfahren zur Herstellung von quaternären Tropeinen. Erf.: Dipl.-Chem. Ing. Dr. Károly Nádor und Dr. László Gyermek, Budapest (Ungarn). Inh.: «Licencia» Találmányokat Értékesítő Vállalat, József nádor tér 10, Budapest V (Ungarn). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Ungarn, 6. Juni 1955.
- 12 p, 5. 350295. 18. Oktober 1956, 17 1/4 Uhr. Verfahren zur Herstellung von therapeutisch wirksamen Verbindungen. Erf.: Dr. Walter Gauss, Köln-Stammheim, Dr. Siegfried Petersen, Leverkusen, und Prof. Dr. Dr. h. c. Gerhard Domagk, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 19. November 1955.
- 12 p, 6. 350296. 20 août 1956, 17 h. Procédé de préparation de N-(o-halogéno-phenyl)-pipérazines N'-alcoylées. Inv.: Robert Ford Parcell, St. Clair Shores (Mich., USA). Tit.: Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 12 p. 7/01. 350297. 1. Juni 1956, 17½ Uhr. Verfahren zur Herstellung von Thiopyrimidinverbindungen. Erf.: Dr. Kurt Westphal und Prof. Dr. Dr. h. c. Gerhard Domagk, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: Farbenfahriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 5. Juli und 13. August 1955.
- $12 p, 7/01. \rightarrow 12 p, 9.350301.$
- 12 p, 8/01. 350298. 3. August 1956, 24 Uhr. Verfahren zur Herstellung von 5-Dioxo-pyrazolidinen. Erf.: Dr. Franz Häfliger und Dr. Louis Müslin, Basel. Inh.: J. R. Geigy AG, Basel.
- 12 p, 8/01. 350299. 3. August 1956, 24 Uhr. Verfahren zur Herstellung von 3,5-Dioxo-pyrazolidinen. Erf.: Dr. Franz Häfliger und Dr. Louis Müslin, Basel. Inh.: J. R. Geigy AG, Basel.
- 12 p, 8/01. 350300. 12. November 1956, 17¼ Uhr. Verfahren zur Herstellung von 1-Phenyl-2,3-dimethyl-5-pyrazolon-4-aminophosphorsäure-bis-dialkylamiden bzw. -alkylesterdialkylamiden. Erf.: Dr. Walter Lorenz und Dr. Hans Henecka, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 12 p, 9 (12 p, 7/01). 350301. 28. Dezember 1956, 24 Uhr. Verfahren zur Herstellung von neuen heterocyclischen Stickstoffverbindungen. Erf.: Dr. Jakob Bindler, Riehen, Dr. Ernst Model, Basel, und Dr. Robert Zinkernagel, Riehen.
- Inh.: J. R. Geigy AG, Basel. 12 p, 13.  $\rightarrow$  12 p, 5. 350294.
- 12 q, 6/01. 350302. 25. Oktober 1956, 17½ Uhr. Verfahren zur Herstellung von neuen Aminocarbonsäurederivaten. Erf.: Dr. Theodor Hohl, Bern. Inh.: Dr. Bernhard Joos, Kurfirstenstrasse 23, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 2 q. 24. 350303. 14. Juni 1956, 19 Uhr. Verfahren zur Herstellung von tertiären Aminen von Tetrahydrofuranen. Erf.: Dr. Conrad Eugster, Wallisellen, Dr. Rolf Denss, Dr. Franz Häfliger, Basel, Dr. Bruno Hofer, Münchenstein, Dr. Rudolf Pfister, Basel, und Dr. Markus Zimmermann, Riehen. Inh.: J. R. Geigy AG, Basel.
- 12 q, 26. 350304. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 346557.) 9. Mai 1957, 1734. Uhr. Verfahren zur Herstellung von Thiochromonen. Erf.: Dr. Friedrich Bossert und Dr. Hans Henecka, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 4. Juli 1956.
- 14 c, 8/02. 350305. 3. Oktober 1956, 18 Uhr. Verfahren und Einrichtung zur 14 c, 8/02, 350305, 3. Oktober 1956, 18 Unr. — Verlahren und Einrichtung zur Erzielung eines linear sich ändernden Durchsatzes bei Reglerventilen von Dampfturbinen. Erf.: Slavomil Vinkler, Šlapanice, Ladislav Olšan, Brno-Zidenice, Silvestr Bumbálek und Bořivoj Pospišil, Brno (Tschechoslowakei). Inh.: První brněnská strojírna, závody Klementa Gottwalda, národní podnik, Olomoucká 7/9, Brno (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 8. Oktober 1955.

  14 c, 11/02. → 27 c, 12/01. 350407.
- 14 c, 17/02. 350306. 20. Juni 1957, 19 Uhr. Dampfturbine mit geregelter Entnahme. Erf.: Carl-August Krüger, Berlin-Wittenau (Deutschland). Inh.: Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 2. August 1956. 14 c, 22/01 (47 a, 1). 350307. 13. Juli 1956, 9 Uhr. — Einrichtung zum Verbinden
- zweier Teile einer Turbine miteinander unter Verwendung eines Gewindes. zweier Teile einer Turbine miteinander unter Verwendung eines Gewindes. Erf.: Ernst Lantermann, Mülheim / Ruhr (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuekertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 19. Juli 1955.
- 15 g, 16. 350308. 17 janvier 1958, 17 h. Machine de bureau. Inv.: Harry Long Lambert, West Hartford (Conn., USA). Tit.: Royal McBee Corporation, Westchester Avenue, Port Chester (N.Y., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 17 janvier 1957. 17 a, 4/01. → 42 r, 1/01. 350489.
- 17 c, 3/05. 350309. 14. Juli 1956, 17 Uhr. Kühleinrichtung. Erf. und Inh.: Magdalena Graf-Kotthaus, Greifenseestrasse 21, Zürich 11/50. Vertr.: Prof. Dr. H. Utiger, Zürich 4.
- 17 c, 4/10. 350310. 4. Februar 1957, 19 Uhr. Haushaltkühlschrank. Erf.: Gunnar Axel Grubb, Bromma (Schweden). Inh.: Aktiebolaget Elektrolux, S:t Eriksgatan 12, Stockholm (Schweden). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Schweden, 7. Februar 1956.

- 17 f. 5/24. 350311. 11. März 1957, 16 1/4 Uhr. Wärmeaustauscher. Erf.: Stefan George Bauer, Idridgehay / Derby, und Norman Battle, Nottingham (Grossbritannien). Inh.: Rolls-Royce Limited, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

  19 a, 9. 350312. 23 juillet 1958, 1634 h. — Semelle élastique pour traverses de chemin de fer. Inv.: Stephen G. Luther, Belleville (Ill., USA). Tit.: Midwest
- Rubber Reelaining Company, Mississipi 310I, East St. Louis (Ill., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 19 b, 6/02. 350313. 23. April 1957, 24 Ulr. An einem Motorfahrzeug befestigter Schneepflug. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Schneeräumungsmaselinen AG, Gerlafingen. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 20 a, 12. 350314. 14. Februar 1960, 20 Uhr. Betätigungsmechanismus an Sicherungsschalter für Seilbahnen. Erf.: Ernst Kündig, Luzern. Inh.: Gubler & Ge. AG, Elektrische Unternehmungen, Furrengasse 17, Luzern. Vertr.: Dr. M. Schumacher, Luzern.
- 20 b. 12. 350315. 15. März 1957, 18 Uhr. Einzelachsantrieb für Schienen-fahrzeuge mit Gestellmotor, Erf.: Dipl.-Ing. Karl Geistert, Weinheim / Berg-strasse (Deutschland). Inh.: Brown, Boveri & Cie., Aktiengesellschaft, Mann-heim (Deutschland). Vertr.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden.
- Prior:: Deutschland, 27. März 1956.

  20 d, 22. → 47 a, 16/10. 350508.

  20 d, 25. 350316. 2. Mai 1957, 24 Uhr. Gummigefedertes Schienenrad. Erf.: Horst König, Hattingen / Ruhr (Deutschland). Inh.: Ruhrstahl Aktiengesellschaft, Hattingen / Ruhr (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Prior.: Deutschland, 4. Mai 1956. 20 d, 28 (47 b, 26). 350317. 9. Februar 1959, 12 Uhr. Rad. Erf. und Inh.: Gustav Mülhaupt, Obere Mattstrasse 64, Pratteln.
- 20 e, 25. 350318. 18. Januar 1957, 18½ Uhr. Stossvorrichtung für Eisenbahnzuggestänge. Erf.: Arnold Emil Dentler, La Grange Park (Ill., USA). Inh.: W. H. Miner, Inc., South La Salle Street 209, Chicago (Ill., USA). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: USA, 18. Januar 1956. 20 k, 9/02. → 32 a, 25. 350434.
- 20 l, 26. 350319. 22. Januar 1957, 11 Uhr. Elektrische Steckkontakteinrichtung, insbesondere für die Zusammenschaltung einer durchgehenden Heizleitung in Zügen. Erf.: Folke Ridal, Bromma (Schweden). Inh.: Allınünna Svenska Elektriska Aktiebolaget, Västerås (Schweden). Vertr.: Dipl.-Ing.
- Svenska Elektriska Aktiebolaget, Västerås (Schweden). Int.: Annanna Svenska Elektriska Aktiebolaget, Västerås (Schweden). Vertr.: Dipl.-Ing. Otto Merz, Schaffhausen. Prior.: Schweden, 26. Januar 1956.

  1a., 5/02. 350320. 28. Januar 1957, 9 Uhr. Fernsprech-Vermittlungsanlage mit Fernschreib-Teilnehmeranschlüssen. Erf.: Jakob Otto Moser und Dipl.-Ing. Alfred Langenberger, Bern. Inh.: Autelea AG, Werkstätte für Münzautomaten und Apparate der Nachrichtentechnik, Worbstrasse 189, Gümligen (Bern) ligen (Bern).
- 18ern).
  21 al., 7/01. 350321. 5. November 1956, 18 Uhr. Elektromechanische Vorrichtung zur Erzeugung von gleichen Zeitabschnitten für Start-Stop-Sender und -Empfänger. Erf.: Zdenek Hulik, Praha (Tschechoslowakei). Inh.: Tesla, národní podnik, Poděbradská 186, Praha-Hloubětin (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 21 al, 33/60. 350322. 22. Februar 1956, 12½ Uhr. Schlüsselungseinrichtung für Abonnementsfernsehanlagen. Erf.: George Vincent Morris und Louis Terek, Chicago (Ill., USA). Inh.: Zenith Radio Corporation, Dickens Avenue 6001, Chicago (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 23. Februar 1055
- 21 a¹, 34/60. 350323. 8. Márz 1957, 18½ Uhr. Gerát mit einer Bildwiedergaberöhre. Erf.: Hendrikus Gerhardus Morssinkhof, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N.V. Philips' Gloeilampenfabricken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 10. März 1956.
- 21 a<sup>1</sup>, 36/04. 350324. 7 juin 1957, 18 h. Circuit amplificateur d'impulsions à transistor. L'inventeur a renonce à être mentionne comme tel. National Cash Register Company, Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 8 juin 1956.
- 21 a<sup>1</sup>, 36/16. 350325. 30. Mai 1956, 21 1/4 Uhr. Elektrische Vorrichtung mit zwei in Serie geschalteten Kondensatoren mit ferroelektrischem Dielektrikum. Erf.: Jan Aleksander Rajchman und George Roland Briggs, Princetou (N.J., USA). Inh.: Radio Corporation of America, Rockefeller Plaza 30, New York 20 (USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 31. Mai 1955.
- 21 a<sup>1</sup>, 36/16 (42 g, 18). 350326. 13. November 1956, 18 Uhr. Gerät zur Führung von Aufzeichnungs- oder Wiedergabebändern. Erf.: Herbert Frazer Welsh, Philadelphia (Pa., USA). Inh.: Sperry Rand Corporation, Fourth Avenue 315, New York (USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 14. November 1955.
- 21 a1, 36/16. 350327. 15. November 1956, 24 Uhr. Nachrichten-Speicherungsvorrichtung mit band- oder folienförmigem Aufzeichnungsträger. Erf.: John Presper Eckert, Jr., Gladwyne (Pa., USA). Inh.: Sperry Raud Corporation, Fourth Avenue 315, New York 10 (USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 16. November 1955.
- 21 a1, 36/20. 350328. 15. Dezember 1956, 11 1/2 Uhr. - Elektrische Umsetzeinrichtung für Informationen. Erf.: Ernst Brem, Thalwil, und Dr. Rolf Metzger, Zürich. Inh.: Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern.
- 21 a³, 22/10. 350329. 3. Oktober 1956, 18 ¼ Uhr. Steuervorrichtung für ein selbsttätiges Vermittlungssystem. Erf.: Jacobus Domburg und Arie Ferdinand Verkruissen, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabricken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 5. Oktober 1955.
  2I a<sup>3</sup>, 38. 350330. 30 juillet 1957, 16½ h. — Installation de commutation,
- notamment pour la téléphonie automatique. Inv.: Henri Benmussa, Deuil, et Jean Pierre Le Corre, Verrières Le Buisson (Seine-et-Oise, France). Tit.: Standard Téléphone et Radio S.A., Seestrasse 395, Zurich 2/38. Mand.: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. Prior.: France, 31 juillet 1956.
- 21 a<sup>3</sup>, 59/01. 350331. 31. Oktober 1956, 17 Uhr. Schaltungsanordnung für mit Anrufsuchern betriebene Unterämter mit Umsteuerverkehr in Fernsprech-Wählanlagen. Erf.: Dr. Ing. Giorgio Dal Monte und Dr. Ing. Eros Mignani, Mailand (Italien). Inh.: Siemens Società per Azioni, via Fabio Filzi 29, Mailand (Italien). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Italien, 25. Novem-
- 21 a4, 6/02. 350332, 21 octobre 1958, 17 h. Circuit diviseur de fréquence. Inv.: Edward Watson, Hayes (Middx, Grande-Bretagne). Tit.: Fairey Aviation Limited, North Hyde Road, Hayes (Middx, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 21 octobre 1957.

- 21 a\*, 46/02. 350333. 7. Februar 1957, 17½ Uhr. Trichterantenne. Erf.: Boynton G. Hagaman, Alexandria (Va., USA). Inh.: Developmental Engineering Corporation, Connecticut Avenue 1001, N. W., Washington D. C. (USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 28. Juni 1956.
- 21 a., 48/63. 350334. 15. Dezember 1956, 11½ Uhr. Verfolgungsradaranlage. Erf.: Julien Jean Baptiste Lair, Glen Ridge (N.J., USA). Inh. Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern.
- 21 a4, 50/02.  $\rightarrow$  21 a4, 74. 350335.
- 21 a<sup>4</sup>, 74 (21 a<sup>4</sup>, 50/02). 350335. 29. August 1956, 18 Uhr. Vorrichtung mit einem Wellenleiter. Erf.: Lester Beresford Derek Ellis, Newport (Mons, Grossbritannien). Inh.: The General Electric Company Limited, Magnet House, Kingsway, London W. C. 2 (Grossbritannien). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Grossbritannien, 2. September 1955.
- 21 c, 20.  $\rightarrow$  59 a, 8. 350546.
- 21 c, 22. 350336. 30. Oktober 1954, 10½ Uhr. Gekapselte dreipolige Steckvorrichtung. Erf.: Alfred Eppinger, Lüdenscheid (Westf., Deutschland). Inh.: Busch-Jaeger Dürener Metallwerke Aktiengesellschaft, Lüdenscheid (Westf., Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 20. Oktober und 4. December 1052 30. Oktober und 4. Dezember 1953. 21 c, 22. 350337. 4. Juni 1956, 18 Uhr. — Mehrfachsteckvorrichtung für elek-
- trische Geräte gleicher Stromstärken. Erf. und Inh.: Herbert Anger, Kaufmann, Taunusstrasse 20, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: «PERUHAG», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- 21 c, 23/03.  $\rightarrow$  21 c, 23/05. 350338.
- 21 c, 23/05 (21 c, 23/03). 350338. 13. November 1956, 18 Uhr. Endenabschluss für isolierte Hochspannungsleiter. Erf.: Dipl.-Ing. Wolfgang Blume, Berlin-Dahlem (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuekertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 25. November und 30. Dezember 1955.
- 21 c, 24/01. 350339. 15. April 1957, 19 Uhr. Gehäuse für elektrische Apparate, insbesondere für Steckdosen, Schalter, Signallampen usw. Erf. und Inh.: Oskar Woertz, Margarethenstrasse 36—38, Basel. Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- 21 c. 27/03. 350340. 5. Februar 1957, 19 Uhr. Schaltanlage. Erf.: Hans Thommen, Baden, und Lothar Butz, Nussbaumen bei Baden. Inh.: Aktien-gesellsehaft Brown, Boveri & Cie., Baden.
- 21 c, 27/04. 350341. 17 février 1959, 18½ h. Cellule préfabriquée destinée à une installation de transport d'énergie. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Soeiété Anonyme de Participations Appareillage Gardy, Faubourg de l'Hôpital 14, Neuchâtel. Mand.: André Schott, Genève.
- 21 c, 35/08.  $\rightarrow$  21 g, 12/03. 350372.
- 21 c, 39/01. 350342. 5. März 1957, 18 Uhr. Lasttrennschalter zum Schalten von Kondensatorbatterien. Erf.: Dipl.-Ing. Walter Schimming, Berlin-Lichtenrade (Dcutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 9. März 1956.
- 21 c, 40/50. 350343. 18. Oktober 1956, 17½ Uhr. Schalter für automatisches Ausschalten, insbesondere zur Verwendung als Schutzschalter. Erf.: Wilhelm Becker und Werner Brüntrup, Hagen (Deutschland). Inh.: Gebr. Berker und Firma Albrecht Jung, Schalksmühle (Westf., Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Dezember 1955.
- 21 c., 40/50. 350344. 13. Juli 1957, 13 Uhr. Wiedereinschaltapparat mit Primärauslösern. Erf.: Wilhelm Zimmermann, Neuenhof (Aargau). Inh.: Aktiengesellsehaft Brown, Boveri & Cie., Baden.
- 21 c, 45/01. 350345. 24. Juli 1957, 171/4 Uhr. Elektrisches Relais zum Schalten von mehreren zu schliessenden Stromkreisen. Erf.: Max Göpfert, Friedrichshafen a. B. (Deutschland). Inh.: Zahnradtabrik Friedrichshafen Aktiengesell-sehaft, Friedrichshafen a. B. (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 22. August 1956.
- 21 c, 46/34. 350346. 7. September 1956, 15 Uhr. Mit einem elektrisch regel-21 c, 46/34. 350346. 7. September 1956, 15 Uhr. — Mit einem elektrisch regelbaren Elektromotorantrieb versehenes Programmsteuergerät für automatische Waschmaschinen. Inv.: Dipl.-Ing. Karl Wendt, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Tit.: Siemens-Sehuekertwerke Aktiengesellsehaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 9. September 1955.
  21 c, 46/51. 350347. 5. März 1957, 24 Uhr. — Elektrische Regeleinrichtung. Erf.: Karl Arne Petrus Eurenius, Solna, und Gösta Enock Stahlberg, Enskede (Schweden). Inh.: Regulator AG, Glarus. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Schweden. 6. März 1956.
- Prior: Schweden, 6. März 1956.
  21 c, 47/51. 350348. 31. August 1956, 19 Uhr. Rundsteuerungsanlage mit Gruppenvorwahl. Erf.: Helmut Brand, Hameln (Deutschland). Inh.: Lieentia Patent-Verwaltungs-GmbH, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. September
- 21 c, 57/18 (35 b, 7/05). 350349. 11. Juli 1956, 18 Uhr. Steuereinrichtung zu Dreiphaseninduktionsmotoren, insbesondere für Hebezeuge. Erf.: William R. Wickerham, Buffalo (N.Y., USA). Inh.: Westinghouse Electric Corporation, East Pittsburgh (Pa., USA). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: USA, 11. Juli 1955.
- 21 c, 59/27. 350350. 22 février 1958, 10 h. Régulateur de vitessc à force centrifuge pour moteur électrique. Inv.: Henri Matthey, La Chaux-de-Fonds. Tit.: H. & J. J. Bessire S.A., rue Alex. Schöni 28, Bienne. Mand.: Bovard & Cie., Berne.
- 21 c, 59/35. 350351. 9. Februar 1957, 16 Uhr. Antriebsaggregat mit mehreren Asynchronmotoren, deren Rotoren mechanisch gekuppelt sind. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Jakob Huber, Johanniterstrasse 3, Bremgarten (Bern). Vertr.: Dr. W. H. Ernst, Zürich.
- W. H. Ernst, Zurich.
  21 c, 62/50. 350352. 26. April 1957, 19 Uhr. Einrichtung zur Messung der Schlingengrösse einer sich bewegenden Bahn. Erf.: Dipl.-Ing. Klaus Fetzner, Heidelberg (Deutschland). Inh.: Brown, Boveri & Cie., Aktiengesellschaft, Mannheim (Deutschland). Vertr.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. Prior.: Deutschland, 8. Mai 1956.
- 21 c, 64/50. 350353. 25. April 1957, 12 Uhr. Regeleinrichtung, insbesondere zur Spannungsregelung von Synchrongeneratoren. Erf.: Roger Schacher, Zürich. Inh.: Maschinenfabrik Öerlikon, Zürich-Oerlikon.
- 21 c, 64/57 (60, 20). 350354. 5. Februar 1957, 12 Uhr. Elektrische Einrichtung zur Frequenzregelung. Erf.: Hansrudi Bühler, Bassersdorf. Inh.: Masehinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon.

- 21 c, 69, 350355. 7. Februar 1956, 17½ Uhr. Elektrischer Ausschalter. Erf.: Richard Castle Ingwersen, Jackson (Mich., USA). Inh.: Meehanieal Products, Inc., River Street 1824, Jackson (Mich., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 7. Februar 1955.
  21 c, 70. 350356. 18. April 1957, 24 Uhr. Unterbrechungsmelder an Schmelzsicherungen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Fabrik elektrischerungen.
- seher Apparate Spreeher & Sehuh AG, Industriestrasse 28, Aarau. Prior.: Oesterreich, 26. Mai 1956.
  21 c, 70. 350357. 22 Juli 1957, 24 Uhr. Niederspannungs-Hochleistungs-
- Sicherung. Erf.: Ernst Enderli, Emmenbrücke (Luzern). Inh.: Weber AG Fabrik elektroteelmischer Artikel und Apparate, Emmenbrücke (Luzern).
- Fabrik elektroteelmiseher Artikel und Apparate, Emmenbrücke (Luzern). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

  21 c, 70, 350358, 22, Juli 1957, 24 Uhr. Niederspannungs-Hochleistungs-Sicherung. Erf.: Ernst Enderli, Emmenbrücke (Luzern). Inh.: Weber AG Fabrik elektroteehniseher Artikel und Apparate, Emmenbrücke (Luzern). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

  21 c, 72, 350359, 5. Juli 1957, 9 Uhr. Anordnung zur Erhöhung der Ansprechempfindlichkeit von Ansprechzählern mit einem spannungsabhängigen Widerstand für Ueberspannungsableiter. Erf.: Paul E. Fehr, Zug. Iuh.: Landis & Gyr AG, Zug.

  21 d¹, 55/01, 350360, 24. April 1957, 11 Uhr. Lüfter an einer langsam laufenden elektrischen Maschine. Erf.: Karl Abegg, Zürich. Inh.: Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon, Zürich-Oerlikon.
- Oerlikon, Zürich-Oerlikon.
- 21 d<sup>2</sup>, 12/01. 350361. 4. Dezember 1956, 19 Uhr. Kontaktumformer mit vormagnetisierten Schaltdrosseln und einer Schutzeinrichtung für Leerlauf. Erf.: Dipl.-Ing. Armand Brandt, Wettingen (Aargau). Inh.: Aktiengesell-sehaft Brown, Boveri & Cie., Baden.
- 21 d<sup>2</sup>, 12/03. 350362. 1. August 1955, 11 Uhr. Anordnung zur Aussteuerung 16. 12/05. 350502. 1. August 1935, 11 Ont. — Anordining an Aussteuerung eines Stromrichters über einen bis 1500 elektrisch reichenden Steuerbereich. Erf.: Otto Werner, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: Siemensschuekertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 9. August und
- 27. November 1954. 21 d², 12/04. 350363. 9. November 1956, 15 Uhr. Steuerbarer elektrischer Stromrichter. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Georg Sichling, Erlangen (Deutschland). Inh.: Siemens-Sehuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland,
- 12. November 1955.
  21 d³, 12/04, 350364, 4 décembre 1957, 18 h. Installation pour la transformation d'un courant alternatif en un courant continu à très haute intensité. Inv.: John Leslie Michaelis, Pittsburgh (Pa., USA). Tit.: Columbia-Southern
- Inv.: John Leslie Michaelis, Pittsburgh (Pa., USA). Tit.: Columbia-Southern Chemieal Corporation, One Gateway Center, Pittsburgh 22 (Pa., USA). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: USA, 5 décembre 1956 et 22 août 1957.
  21 d², 49. 350365. 15. April 1957, 18 Uhr. Giessharzstromwandler. Erf.: Hans Mehlan, Berlin-Spandau (Deutschland). Inh.: Siemens & Halske Aktiengesellsehalt, Berlin und München (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 19. April 1956.
  21 e, 17/04. 350366. 6. September 1956, 18½ Uhr. Maximumzähler. Erf.: Ernst Johan Hagdahl und Sven Erik Lindberg, Bromma (Schweden). Inh.: Telefonaktieholaget LM Eriesson, Tegnerlunden 4/III, Stockholm Va (Schweden). Vertr.: Friedr. G. Naegeli, Dipl.-Ing. ETH, Bern. Prior.: Schweden, 8. September 1955.
- den). Vertr.: Friedr. G. Naegen, Dipt.-Ing. E111, Benn. Frior. Schwadz., 8. September 1955.

  21 e, 30/30. → 74 b, 8/01. 350578.

  21 f, 38. → 32 b, 6/50. 350435.

  21 f, 84/02. 350367. 10 janvier 1958, 17 h. Dispositif d'éclairage électrique. Inv. et tit.: Frederick Ewens Craig, Washington Street 733, Lynn (Mass., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 11 janvier 1957.
- 21 g, 4/02. 350368. 2 juin 1958, 173/4 h. Relais modulateur. Inv.: Roger Pierre Dubusc, Boulogne-sur-Seine (Seine, France). Tit.: Compagnie pour la Fabrieation des Compteurs et Materiel d'Usines à Gaz, place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 20 juin 1957.
- 20 juin 1957.
  21 g, 10/01. 350369. 18. Mai 1957, 12½ Uhr. Elektrischer Kondensator veränderlicher Kapazität. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Peter Schieht, Beethovenstrasse 12, Mannheim (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
  21 g, 11/02. 350370. 6. Dezember 1956, 18½ Uhr. Transistor. Erf.: Leonard Johan Tummers, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryfiel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 8. Dezember 1955.
  11 11/10/2 250271. Erberg 1057.
- 21 g. 11/02. 350371. 6. Februar 1957, 10 Uhr. Verfahren zur Herstellung von elektrischen Halbleitergeräten. Erf.: Dipl.-Phys. Reimer Emcis, Pretzfeld / Ofr. (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. Februar 1956.
- Deutschland, 8. Februar 1956.
  21 g, 12/03 (21 c, 35/08). 350372. 22. Dezember 1955, 17¾ Uhr. Schaltung mit einer Gasentladungsröhre mit kalter Kathode und an Gleichspannung liegender Anode. Erf.: Karl-Heinz Rumpf, Fredersdorf bei Berlin, und Roland Gessner, Berlin NO 18 (Deutschland). Inh.: VEB Werk für Signal- und Sieherungsteehnik, Elsenstrasse 90—96, Berlin-Treptow (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 10. Juni 1955.
  21 g, 12/03. 350373. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 307110). 21 avril 1956. (1714). Tube Addebarca luminoscata A cathoda.
- 307119.) 21 avril 1954, 17½ h. Tube à décharge luminescente à cathode froide et à remplissage gazeux. Inv.: George Hubert Hough, Enfield, Arnold Hugh William Beck, Thomas Meirion Jackson, Londres, et Ian Hugh Frascr, Hugh William Beck, Thomas Meirion Jackson, Londres, et Ian Hugh Frascr, Enficid Wash (Grande-Bretagnc). Tit.: Standard Téléphone et Radio S.A., Seestrasse 305, Zurich 2/38. Mand.: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. Prior.: Grande-Bretagne, 21 avril·1953. 21 g, 13/01. 350374. 14 novembre 1958, 17 h. — Tube électronique. Inv. et tit.: Henri Eieken, chemin Malombré 5, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cic, Grandre Bretagne, 21 avril·1953.
- Genève.
- 21 g, 13/06. 350375. 11. Juni 1957, 18½ Uhr. Verfahren zur Herstellung von Gittern mit straff gespannten Drähten für elektrische Entladungsröhren, und nach diesem Verfahren hergestelltes Gitter. Erf.: Hendrikus Johannes Marie
- nach diesem Verhahren nergesteiltes Gitter. Eri.: Hendrikus Johannes Marie van Tol und Ernst Sigmund Den Dulk, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 13. Juni 1956.
  21 g, 14/01. 350376. 13. August 1956, 18 Uhr. Anordnung zur Lichtbogenführung an luftgekühlten, einanodigen Quecksilberdampf-Stronrichtergefässen. Erf.: Dipl.-Ing. Günther Dobke, Berlin-Wilmersdorf (Dcutschlaud). Inh.: Lieentia Patent-Verwaltungs-GmbH, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 31. August 1955.

21 g, 14/14. 350377. 18. Dezember 1956, 19 Uhr. — Luftgekühlter Einanoden-Stromrichter mit Kathodenbehälter. Erf.: Dipl.-Ing. Bjarne Storsand, Zürich. Inh.: Maschinenfahrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon.
21 g, 21/20. 350378. 5 september 1958, 17½, h. — Procédé et dispositif de refroidissement de secours d'un générateur atomique. Inv.: Denys Renaudin, Paris (France). Tit.: Compagnie de Construction de Gros Matériel Electro-Méannique, rue du Rocher 37. Paris (France). Med. F. Blum & Co. Zwisch. Mécanique, rue du Rocher 37, Paris (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 12 novembre 1957.

21 g. 21/20. 350379. 5 janvier 1959, 18 li. — Dispositif de regiage marvious débit de fluide réfrigérant dans des canaux d'un réacteur nucléaire. Inv.: Roger Martin, Paris (France). Tit.: Commissariat à l'Energie Atomique, rue de Varenne 69, Paris 7º (France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 20 janvier 1958.

21 g, 21/31. 350380. 22 janvier 1958, 19 h. — Dispositif de sécurité dans un réacteur nucléaire. Inv.: Walter Henry Zinn, Clearwater (Fla., USA). Tit.: United States Atomie Energy Commission, Constitution Avenue 1901, Washington (USA). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: USA, 6 février 1957.

21 g, 31/03. 350381. 27 décembre 1956, 17 $\frac{3}{4}$  h. — Procédé de fabrication d'un dispositif magnétique et dispositif magnétique obtenu par ce procédé. Inv.: Richard Winslow Spencer, Philadelphia, et Theodore Hertz Bonn, Merion Station (Pa., USA). Tit.: Sperry Rand Corporation, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Mand.: A. Racheli, Bellinzona.

21 h, 4/01. → 36 b, 6. 350447.

21 h, 6. → 36 e, 6/14. 350450.

- 21 h, 16/60. 350382. 22. Mai 1956, 22½ Uhr. Verfahren und Vorrichtung zum Erzeugen hoher Temperaturen. Erf.: Winfield W. Salisbury, Palo Alto (Cal., USA). Inh.: Zenith Radio Corporation, W. Dickens Avenue 6001, Chicago (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 23. Mai 1955.
- 21 h, 29/03. 350383. 28. Dezember 1956, 18 Uhr. Induktor zum Erwärmen metallischer Werkstücke, Erf.: Dipl.-Ing. Reinhold Müller, Nürnberg (Deutschland). Inl.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.:
- Eriangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 17. Mai und 27. Juli 1956. 21 h, 29/10. 350384. 18. März 1957, 24 Uhr. Verfahren zum Schweissen einer zwischen zwei langgestreckten Metallteilen sich erstreckenden Naht. Erf.: Wallace C. Rudd, Larchmont, und Robert J. Stanton, Brooklyn (N.Y., USA). Inh.: Magnetie Heating Corporation, Main Street 320, New Rochelle (N.Y., USA). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: USA, 6. Februar 1957. 1957.
- 1957.
   1 h, 29/20. 350385. 16 octobre 1958, 17 ¼ h. Machine à souder à rapprochement par décharge électrique. Inv.: William Reid Cumming, Inverness (Ecosse, Grande-Bretagne). Tit.: Resistance Welders Limited, Rose Street, Inverness (Ecosse, Grande-Bretagne). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Grande-Bretagne, 24 octobre 1957.
   1 h, 32/04. 350386. 30 janvier 1959, 18 h. Procédé de soudure à l'arc en courant alternatif et appareil pour sa mise en œuvre. Inv.: Albi Rudaz, Genève. Mit.: Société anonyme des Ateliers de Sécheron, avenue de Sécheron, Genève. Mand.: Dériaz. Kirker & Cie. Genève.

Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

22 a, 1. 350387. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 343559.) 28. Oktober 1955,

18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung chroinhaltiger Farbstoffe. Erf.: Dr.
Christian Zickendraht, Binningen. Inh.: CIBA Aktiengesellseliaft, Basel.

- 22 a, 1. 350388. 3. Juli 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Azofarb stoffen in trockener Form. Erf.: Dr. Raymond Gunst, Binningen. Inh.: CIBA
- Aktieugesellseltaft, Basel.

  22 a, 1. 350389. 27. August 1956, 171/4 Uhr. Verfahren zur Herstellung von wasserunlöslichen Monoazofarbstoffen. Erf.: Dr. Winfried Kruckenberg, Leverkusen (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktieugesellsehaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland).

Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Deutschland, 27. September 1955.

22 a, 1. 350390. 14. September 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Azofarbstoffe. Erf.: Dr. Alfred Fasciati, Bottmingen, Dr. Raymond Gunst, Binningen, Dr. Henri Riat, Arlesheim, und Dr. Karl Seitz, Neuallschwil. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.

22 a, 1. 350391. 22. September 1956, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Farbstoffen. Erf.: David Irwin Randall, New Vernon (N.J., USA). Inh.:

General Aniline & Film Corporation, Park Avenue 230, New York (USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

22 a, 1, 350392. 11. Dezember 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von wasserunlöslichen Azofarbstoffen. Erf.: Dr. Paul Rhyner, Basel. Inh.: CIBA

Aktiengesellseliaft, Basel.

Aktiengesellselnaft, Basel.

22 a, 1. 350393. 4. August 1958, 17 ¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung wasserunlöslicher Monoazofarbstoffe. Erf.: Dr. Gerhard Wolfrum, Opladen, und Dr. Rolf Pütter, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: Farbenfahriken Bayer Aktiengesellsehaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. 
Prior.: Deutschland, 21. August 1957.

22 a, 2. 350394. 12. Mai 1956, 12¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 
kobalthaltigen Monoazofarbstoffen. Erf.: Dr. Johannes Heyna, Dr. Wilhelm 
Schumschen und Dr. Günten Leobsen Frankfur a. M. (Deutschland). Inh.

Schumacher und Dr. Günter Jacobsen, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: Farbwerke Hoeelist Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.:

Deutschland, 14. Mai 1955.

22 a, 2. 350395. 27. September 1956, 18½ Ulir. — Verfahren zur Herstellung neuer Azoverbindungen. Erf.: Charles Hugh Reece, Manchester (Lancs, Grossbritannien). Inh.: Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 30. September 1955 und 17. September 1956.

22 b, 2/01. 350396. 17. Juli 1956, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Farbstoffe der Anthrachinoureihe. Erf.: Dr. Paul Grossmann, Binningen.

Inh.: CIBA Aktiengesellsehalt, Basel.

22 b, 3/01. 350397. 17. Oktober 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Farbstoffe der Anthrachinonreihe. Erf.: Dr. Paul Grossmann, Binningen.

Inh.: CIBA Aktiengesellsellaft, Basel.

22 b, 3/03. 350398. 29. November 1956, 15¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Anthrachinonküpenfarbstoffen. Erf.: Dr. Eduard Mörgeli, Muttenz.

Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel. 22 b, 3/03. 350399. 21. Dezember 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Farbstoffen der Anthrachinoureihe. Erf.: Dr. Paul Grossmann, Binningen. Inh.: CIBA Aktiengesellsehaft, Basel.

22 b, 3/15, 350400, 12. September 1956, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Farbstoffe der Anthrachinonreihe. Erf.: Dr. Jakob Brassel und Dr. Max Stäuble, Basel. Inh.: CIBA Aktiengesellsehaft, Basel.

22 e, 7/02. 350401. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 336533.) 17. Dezember 1954, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von basischen Phthalocyaninfarbstoffen. Erf.: Dr. Berthold Bienert und Dr. Fritz Baumann, Leverkusen (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellsehaft, Leverkusen (Deutschland). land). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Dezember 1953 und 14. Juni 1954.

22 h, 3. 350402. 22. Dezember 1952, 18 Uhr. — Verwendung einer Harzlösung zur Erzeugung von sehr wärmebeständigen und haarrissfreien Ueberzügen. Erf.: Dr. Gustav Ott, Arlesheim. Inh.: CIBA Aktieugesellsehaft, Basel.

24 b, 5/01. 350403. 8. März 1957, 15 Uhr. — Rohölbrenner. Erf. und Inh.: Arien Dekker, Wilhelminastraat 32, Fynaart (Noord-Brabant, Niederlande). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Grossbritannien, 12. März, 7. August und 30. November 1956.

- 24 d, 2. → 36 c, 10/01. 350448. 24 e, 3/05. 350404. 23. April 1957, 24 Uhr. Holzgasgenerator. Erf. und Inh.: Ernst Meili, Traktorenfabrik, Hochstrasse 129, Schaffhausen. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Ariola R. Egi, Zurich.

  27 c, 7/04. 350405. 8. Juli 1957, 17½ Uhr. Wandachsialventilator. Erf.:

  Dr. Ing. Ernst Reinhold Albert Friedrich Broecker, Enköping (Schweden).

  Inh.: Aktiebolaget Bahco, Klara N. Kyrkogata 31, Stockholm (Schweden).

  Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 9. Juli 1956.

  27 c, 11/05. 27 c, 11/09. 350406.

27 c, 11/09 (27 c, 11/05). 350406. 16. Juli 1957, 12 Uhr. — Ventilator. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellsehaft, Winterthur.

sehaft, Winterthur.

27 c, 12/01 (14 c, 11/02). 350407. 19. September 1956, 18½ Uhr. — Axialströmungsmaschine. Erf.: Bengt Erik Gustaf Forsling, Rugby (Warwicks., Grossbritannien). Inh.: The British Thomson-Houston Company Limited, Crown House, Aldwych, London W. C. 2 (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 30. September 1955.

27 c, 12/15. 350408. 4. April 1957, 18 Uhr. — Mehrstufiger Radialverdichter.

27c, 12/10. 350406. 4. April 1957, 18 One. — Mehrstunger Radiatverdichter. Erf.: Martin Allemann, Winterthur. Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur. 27 c, 12/20. 350409. 1er mars 1956, 19 h. — Procédé de compression d'un gaz,

et compresseur centrifuge pour la mise en œuvre de ce procédé. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Anciens Etablissements Brissonneau

renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Anciens Etablissements Brissonneau et Lotz, avenue de Messine 6, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 2 mars 1955.

29 a, 6/06. 350410. 8. November 1956, 18½ Uhr. — Einrichtung für die Herstellung künstlicher Fäden mit Titerschwankungen. Erf.: Dipl.-Ing. August Doll, Wuppertal-Barmen (Deutschland). Inh.: J. P. Bemberg Aktiengesellselaft, Wuppertal-Oberbarmen (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffcl & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 24. Dezember 1955.

29 a, 6/20. 350411. 18. Juni 1957, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Schlingengarn. Erf.: Derk Jan Everhard Nijkamp, Velp (Niederlande). Inh.: Alyemene Kunstzijde Unie N. V., Velperweg 76, Arnhem (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 2. August 1956.

29 a, 6/20. 350412. 14 avril 1958, 18 h. — Installation pour la fabrication d'un fil

Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 2. August 1956.
29 a, 6/20. 350412. 14 avril 1958, 18 h. — Installation pour la fabrication d'un fil extensible bouclé en matière synthétique thermoplastique. Inv.: David Starkie et Marcus William Astle-Fletcher, Somercotes (Derbyshire, Grande-Bretagne). Tit.: English Rose Limited, Quarry Road, Somercotes (Derbyshire, Grande-Bretagne). Mand.: W. L. Blanc, ing. dipl., Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 16 avril 1957.
29 b, 3/20. 350413. 27. Juni 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von künstlichen Gespinsten. Erf.: Ernest Edward Tallis und David Nicholson Tyler, London (Grossbritannien). Inh.: Courtaulds Limited, St. Martin's-legrand, London (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 29. Juni 1955.

tannien, 29. Juni 1955.

29 b, 3/20. 350414. 27. Juli 1956, 17 Uhr. -· Verfahren zur Herstellung von Fåden aus Viskose und Viskose zur Ausführung desselben. Erf.: William Dickson Nicoll, Wilmington (Del., USA). Inh.: E. I. Du Pout de Nemours & Company, Wilmington (Del., USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 27. Juli 1955.
29 b, 3/65. → 39 b, 22/06. 350464.

30 a, 8/07. 350415. 13. April 1956, 20 Uhr. - Gerät zum Erfassen und Unter-30 a, 8/0V. 350413. 13. April 1956, 20 Uhr. — Gerät zum Erfassen und Unterbinden von bei Operationen blutstillend abzubindenden Wundgefässen. Erf. und Inh.: Karl Kammer, Ingenieur, Moltkestrasse 23, Lahr (Baden, Deutschland). Vertr.: R. Ryf, Bern. Prior.: Deutschland, 14. April 1955.
 30 e, 1. 350416. 12. März 1957, 24 Uhr. — Zusammenlegbare Tragbahre. Erf.: Fritz Kamm, Sargans (St. Gallen). Inh.: Apparateban Aktiengesellsehaft, Trübbach (St. Gallen). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 17. März 1956.
 30 g, 1. 561. 510.

30 g, 1.  $\rightarrow$  64 a, 54/04. 350560.

30 g, 6/02. 350417. 7 janvier 1959, 18 h. — Château pour l'emmagasinage d'une substance radioactive. Inv.: Philippe Germond, Savigny-sur-Orge / Scine-et-Oise, et Paul Victor, Nantes (France). Tit.: Commissariat à l'Energie Atonique, rue de Varenne 69, Paris 7e (France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.:

rue de Varenne ou, Panis /\* (France). Mand.: Anure Schott, Geneve. Friol.: France, 21 janvier 1958.

30 g, 11 (34 l, 21/18). 350418. 10. Dezember 1956, 18 Uhr. — Milchflasche. Erf. and Inh.: Rudolf Gfeller, Landwirt, Matten, Bettenhausen (Bern). Vertr.: Walter F. Moser, Genf.

30 h, 6. 350419. 17. Mai 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Penicillin. Erf. and Inh.: Gilbert Anderson, Brooke Street 16, Heidelberg, Longe Paris Swap Rand 2 Murgustheene und Vivian Frederick Danes.

Penicillin. Erf. und Inh.: Gilbert Anderson, Brooke Street 16, Heidelberg, Leo James Davis, Swan Road 2, Murrumbeena, und Vivian Frederick Davey, Webster Street 8, East Malvern (Victoria, Australien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Australien, 20. Mai 1955.

30 h, 6 (12 p, 4). 350420. 15. Oktober 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kristallinen schwerlöslichen Salzes des Phenoxymethylpenicillins. Erf.: Erling Juhl Nielsen, Charlottenlund (Dänemark). Inh.: Løvens keniske Fabrik ved A. Kongsted, Brønshøjvej 19, Kopenhagen (Däuemark). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 19. Oktober, 30. November und 30. Dezember 1955.

vember und 30. Dezember 1955. 30 h, 13/07. 350421. 31 juillet 1957, 17 h. — Procedé pour la déformation permanente de fibres kératiniques non textiles, notamment de cheveux vivants. Les inventeurs ont renonce à être mentionnés comme tels. Tit.: Société Monsavon-L'Oréal, rue Royale 14, Paris 8º (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 4 août 1956.

i, 5/01 (45 k, 13/00). 350422. 25. Januar 1957, 18 Uhr. — Elektrischer Verdampfer für Geruchstoffe oder Insektizide. Erf. und Inh.: Erich Heinzig, Auf der Welle 1, Rahden (Westf., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.:

Deutschland, 8. Februar und 10. August 1956.

- 30 i, 8/01.  $\rightarrow$  76 b, 14/02. 350584. 30 i, 10.  $\rightarrow$  39 b, 22/01. 350461. 30 i, 10.  $\rightarrow$  39 b, 22/01. 350462. 30 k, 1/02.  $\rightarrow$  59 a, 35. 350547.
- 30 k, 3/01. 350423. 14 mai 1959, 18 h. Dispositif pour l'injection d'une solution stérile à un patient. Inv.: William Francis Butler, Oakland (Cal., USA). Tit.: Cutter Laboratories, Ine., Fourth and Parker Streets, Berkeley (Cal., USA). Mand.: Dr Schoenberg, Bâle. Prior.: USA, 4 août 1958.
- 31 a, 6/20. 350424. 29. Dezember 1956, 24 Uhr. Verfahren zum Abgiessen von geschmolzenen Metallen und Einrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf.: Dr. Otto Winkler, Balzers (Liechtenstein). Inh.: Balzers Aktiengesellschaft für Hochvaknumteelinik und Dünne Schiehten, Balzers (Liechtenstein). Vertr.: Dr. Berthold Dukas, Zürich. Prior.: Deutschland, 13. Januar 1956.
- 31 b, 1/01. 350425. 5. Juni 1957, 16 Uhr. Verfahren zum Trennen und getrennten Abführen von aufeinandersitzenden, ausgeschlagenen Ober- und Unterkasten zur Formmaschine, z. B. einer Drehkreuzformmaschine, auf der die Ober- und Unterkasten abwechselnd nacheinander geformt werden, und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Dipl.-Ing. Heinz Fricke, Helmut Döbele und Rolf-Dieterle Breda, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Inh.: Badisehe Masehinenfabrik AG Seboldwerk, Karlsruhe-Durlach (Deutsch land). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 15. Juni 1956.
- 31 b. 14/20. 350426. 28. August 1956, 19 Uhr. Verfahren und Einrichtung zum Abheben und Aufsetzen eines Oberlaufmodelles an einer Giessform. Erf. und Inh.: Erwin Bührer, Alpenstrasse 117, Schaffhausen. Vertr.: Dr. Arnold
- R. Egli, Zürich.
  31 c, 8/05. 350427, 27. Februar 1957, 24 Uhr. Giessereianlage mit Vorrichtung zum Verstiften des Formoberkastens und des Formunterkastens jedes Giessformkastens. Erf.: Dipl.-Ing. Georg Haensel, Innsbruck, und Dipl.-Ing. Friedrich Langer, Rum bei Innsbruck (Oesterreich). Inh.: Badisehe Maschineufabrik AG Seboldwerk, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Vertr.: Dr. H.
- neniantik AC Scholdwerk, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Oesterreich, 7. Mai 1956.
  31 c, 21. 350428. 28 décembre 1956, 17 h. Procédé de fabrication de particules ou filaments métalliques, appareil pour la mise en œuvre de ce procédé et particules et filaments métalliques obtenus au moyen de ce procédé. Inv.: Robert B. Pond, Westminster (Md., USA). Tit.: Marvaland Incorporated, Top of Ridge Road, Westminster (Md., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève Genève.
- 31 c, 28/01. 350429. 4. Januar 1957, 18¾ Uhr. Selbsthaltender Stapel von Masseln. Erf.: Rudolf Schick, Stuttgart-Vaihingen (Deutschland). Inh.: Karl Sehmidt, Metallsehmelzwerk GmbH, Schockenriedstrasse 1-11, Stuttgart-Vaihingen (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 6. April 1956.
- 31 c, 29/01. 350430. 24. Mai 1957, 18 Uhr. Verfahren zum Herstellen von giessfertigen Formen bei Verwendung von automatisch arbeitenden Form-naschinen, z.B. Drehkreuzformmaschinen, auf welchen die Ober- und Unterformkasten abwechselnd nacheinander geformt werden, sowie Anlage zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Dipl.-Ing. Heinz Fricke, Helmut Döbele und Rolf-Dieter Breda, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Inh.: Badisehe Masehinenfabrik AG Seboldwerk, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 26. Mai 1956.
- 31 c, 29/01. 350431. 24. Mai 1957, 18 Uhr. Vorrichtung zum scparierenden Verteilen von aus einer automatischen Formmaschine kommenden Ober- und Unterformkasten auf zwei Rollenbahnen. Erf.: Dipl.-Ing. Heinz Fricke, Hel-mut Döbelcund Rolf-Dieter Breda, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Inh.: Badisehe Masehinenfabrik AG Seboldwerk, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 26. Mai 1956.
- 31 c, 29/01. 350432. 24. Mai 1957, 18 Uhr. Vorrichtung zum Wenden der Unterformkastenzwe eks Einlegen der Kerne, bei automatisch arbeitenden Anlagen zum Herstellen von giessfertigen Formen. Erf.: Dipl.-Ing. Heinz Fricke, Helmut Döbele und Rolf-Dieterle Breda, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Inh.: Badisehe Maschinenfabrik AG Seboldwerk, Karlsruhe-Durlach (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 26. Mai 1956.
- 32 a, 25 (47 f, 3/49). 350433. 3 févricr 1958, 171/4 h. Elément creux formé d'unc matière filamenteuse et procédé pour sa fabrication. Inv.: Richard Elliott Young, Rocky Hill (N.J., USA). Tit.: Herenles Powder Company, Market Street 900, Wilmington (Del., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie,
- Geneve.
  32 a, 25 (20 k, 9/02). 350434. 6 octobre 1958, 18½ h. Câble en fils de verre plastifiés. Inv.: Philippe Delachaux, Paris (France). Tit.: Acièries de Genuevilliers, Anciens Etablissements C. Delachaux, avenue Louis Roche 119, Gennevilliers (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne.
- 32 b, 6/50 (21 f, 38). 350435. 3 septembre 1958, 17 h. Procédé de fabrication d'un filtre optique et filtre obtenu par ce procédé. Inv.: Robert Hennah Dalton et Peter Grego, Corning (N.Y., USA). Tit.: Corning Glass Works, Corning (N.Y., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 4 septembre 1957.
- 33 c, 6/06. 350436. 26 mai 1959, 14 h. Cuvettc pour salon de coiffure. Inv. et tit.: Auguste Maillard, coiffeur, Crans-sur-Sierre (Valais). Mand.: «PERU-HAG, Société commerciale et agence de brevets d'invention S. àr. l., Berne.
- 34 c, 13/09. 350437. 12. November 1955, 20 Uhr. Geschirrspülmaschinc. Erf. und Inh.: James H. Bear, First Avenue 896, New York (USA). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: USA, 1. August 1955.
- 34 f, 11/02 (34 l, 28). 350438. 26. März 1957, 24 Uhr. Schale. Erf. und Inh.: Jakob Stalder, Bergstrasse 110, Geroldswil (Zürich).
- 34 g, 8/01. 350439. 28. Juni 1957, 173/4 Uhr. Als Sitzplatte oder Rückenlehne verwendbare Formplatte. Erf.: Karl Heinz Eickhorn und Alfred Langer, Solingen-Ohligs (Deutschland). Inh.: Bremshey & Co., Solingen-Ohligs (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 4. Au-
- 34 g. 10/01. 350440. 17 avril 1959, 19 h. Chaise-fauteuil. Inv. et tit.: Max Riehter, avenue de Milan 22, Lausanne. Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- 34 i, 7/08. 350441. 4. April 1957, 18 Uhr. In der Höhe verstellbarcs Gcstell. Erf. und Inh.: Armin Wirth, Sonnenbergstrasse 55, Zürich. Vertr.: Dara
- Hekimi, Muri bei Bern. 34 i, 22/06. 350442. 15. April 1957, 19 Uhr. Kranken-Nachttisch. Erf.: Ulrich Frei, Berneck / St. Gallen, und Dr. med. Alfred Malek, Berlingen / Thurgau. Inh.: Firma Ulrieli Frei, Berneck / St. Gallen, und Dr. Malek-Naegeli Aktiengesellschaft, Quellenstrasse 20, Zürich. Vertr.: Fritz Isler; Zürich.

- 34 k, 4/01.  $\rightarrow$  8 h, 8. 350270.
- 34 l, 21/18.  $\rightarrow$  30 g, 11. 350418. 34 l, 28.  $\rightarrow$  34 f, 11/02. 350438.
- 341, 31/02. 350443. 26. Juli 1957, 8 Uhr. Spanner für Hosen und Jupes. Erf. und Inh.: Ernst Hobi, Konstrukteur, alte Landstrasse 69, Oberricden
- (Zürich). Vertr.: A. Sahli, Zürich.

  35 a, 22/03. 350444. 17 septembre 1958, 18¼ h. Sélecteur d'étages pour machine d'extraction à étages multiples. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Soeiété des Forges et Ateliers du Creusot, rue Pasquier 15, Paris 8e (France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 18 octobre 1957
- 1957.
  35 a, 25/03. 350445. 23. März 1957, 12½ Uhr. Aufzugssteuerung. Erf.: Richard Moser, Schlieren (Zürich), und Hans Bosshard, Würenlos (Aargau). Inh.: Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, Schlieren (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
  35 b, 7/05. → 21 c, 57/18. 350349.
- 35 d, 5/02 (63 c, 39). 350446. 12. März 1957, 171/4 Uhr. Steueranordnung mit Filter und Steuerventil. Erf. und Inh.: Ernst Wirz, Uetikon am See (Zürich).
- Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

  36 b, 6 (21 h, 4/01). 350447. 26. Januar 1956, 12 Uhr. Kochplatte. Erf. und Inh.: Ernst Gasser, Chemin du Verger 13, Freiburg. Vertr.: Bovard & Cie.,
- Bern.
  36 c, 10/01 (24 d, 2). 350448. 7. Februar 1957, 15½ Uhr. Vorrichtung an ölgefeuerten Hcizkesseln zur Verbrennung von Abfällen. Erf. und Inh.: Helga Müller-Knorr, Drosselstrasse 53, Bottmingen (Baselland). Vertr.: \*PERU-HAG\*, Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern.
  36 d, 1/11. 350449. 15 septembre 1958, 17¼ h. Humidificateur. Inv. et tit.: William Feldermann, Montrose Avenue 303, South Orange (N.J., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 26 mai 1958.
  36 e, 6/14 (21 h, 6). 350450. 16. Februar 1957, 16 Uhr. Elektrisch beheizter Heisswasserspreigher, Erf. Din Jung Fitz Bieling Traunstein (Deutschland).
- Heisswasserspeicher. Erf.: Dipl.-Ing. Fritz Bieling, Traunstein (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 23. Februar 1956.
- 37 a, 2. 350451. 11 juillet 1958, 17 h. Plancher en panneaux préfabriqués. Inv.: Jean Barets, Paris (France). Tit.: Société Industrielle de Recherches et d'Etudes de la Construction, rue de la Paix 4, Paris (France). Mand.: Jacques
- d'Etndes de la Construction, rue de la Paix 4, Paris (France). Mand.: Jacques Micheli, Genève. Prior.: France, 17 août 1957.

  37 a, 4, 350452, 9 septembre 1958, 17 h. Construction formée de pièces de bois. Inv. et tit.: Harold Norregaard Ipsen, Ipsen Industries Incorporated, South Main Street 715, Rockford (Ill., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 9 septembre 1957.

  37 a, 4 (77 f, 33/08). 341293. Siehe Berichtigung am Kopf der Liste. Voir rectification à l'en-tête de la liste. Vedi rettificazione in testa alla fista.
- 37 b, 1/01 (37 b, 2/01). 350453. 14. Juni 1960, 15 Uhr. Bauelement. Erf. und Inh.: Ranulph Jaequat, Gyrhaldenstrasse 11, Dictikon (Zürich). 37 b, 2/01. → 37 b, 1/01. 350453.
- 37 b, 2/01. 350454. 16. Juli 1956, 17¼ Uhr. Bauelement, Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung desselben und Anwendung desselben. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Furnier- & Sägewerke Lanz AG, Rohrbach (Bern). Vertr.: Ammann & Co., Bern. 37 b, 3/01. 350455. 22. Mai 1957, 17 Uhr. — Stahlleichtträger. Erf. und Inh.:
- A. J. S. Johnson, S. S. Man 1957, 17 Chr. Stahleichtträger. Erl. und Inh.:
   Dipl. Ing. Willy Kaiser, Myliusstrasse 15, Frankfurt a. M. (Deutschland).
   Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 18. September,
   November 1956 und 4. Mai 1957.
   d. 24/04. 350456. 13 janvier 1959, 18 h. Châssis métallique. Inv.: Charles Somville, Burcht-lez-Anvers (Belgique). Til.: «A. V. R.», Achat, Ventes,
   Représentations, Soeiété Anonyme, place Quetelet 6, Bruxelles (Belgique).
   Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: Belgique, 31 mars 1958.
   A. J. A. S. B. C. L. L. S. 350618.
- 37 d, 28.  $\rightarrow$  86 c, 1/15. 350618. 37 e, 8/01. 350457. 13. November 1956, 18 Uhr. - Verbindungselement für
- 37 e, 8/01. 350457. 13. November 1956, 18 Uhr. Verbindungselement für Rohrgerüste, Erf.: Peter Liesenfeld, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: Röhrenund Roheisen-Grosshandel GmbH, Neue Mainzerstrasse 18, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
  38 a, 11. 350458. 17. Juli 1957, 17 Uhr. Sägenkette. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Heinrich Hittebrand, jr., Schützenhausweg 271, Bassersdorf (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
  39 a, 17/02. → 72 g, 2/05. 350576.
  39 a, 19/03. 350459. 6. Februar 1957, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Kunstschwämmen aus einer alkalischen Celluloselösung sowie nach diesem Verfahren hergestellter Kunstschwamm. Erf.: Paul Koot, Edc (Niederlande). Inh.: Algemene Kunstzijde Unie N. V., Velperweg 76, Arnhem (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 24. Februar 1956.
  39 a, 19/06. 350460. 6 janvier 1959, 17½ h. Machine pour fabriquer en continu un article étanche en matière plastique avec armature tubulaire tissée noyée. Inv.: Léoncc Marie Henri Kraffe de Laubarède, Levallois (Seine, France).
- un article étanche en matière plastique avec armature tubulaire tissée noyée.

  Inv.: Léoncc Marie Henri Kraffe de Laubarède, Levallois (Seine, France).

  Tit.: Compagnie des Tubes Organiques, rue de Lille 139, Halluin (Nord, France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 10 janvier 1958.

  39 b, 22/01 (75 c, 4/01; 30 i, 10). 350461. 6. Dezember 1957, 18 Uhr. Verwendung von Oxyketonen zum Schutze gegen ultraviolette Strahlung. Erf.:

  Dr. Max Dünnenberger, Birsfelden, Dr. Adolf-Emil Siegrist, Basel, und Dr. Erwin Maeder, Münchenstein. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.

  39 b, 22/01 (30 i 10, 75 c. 4/01). 350462 | 3. Februar 1958, 18 Llbr. Verwen.

- Dr. Max Dunnenderger, Birsteiden, Dr. Adolf-Emil Siegrist, Basel, and Dr. Erwin Maeder, Münchenstein. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.

  39 b, 22/01 (30 i, 10; 75 c, 4/01). 350462. 13. Februar 1958, 18 Uhr. Verwendung von Oxyketonen zum Schutze gegen ultraviolette Strahlung, Erf.: Dr. Max Dünnenberger, Birsfelden, Dr. Adolf-Emil Siegrist, Basel, und Dr. Erwin Maeder, Münchenstein. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.

  39 b, 22/06 (39 c, 25/01). 350463. 3 août 1955, 18½ h. Composition polymérisable. Inv.: Thomas Ferdinand Protzman, Levittown (Pa., USA). Tit.: Rohm & Haus Company, 222 West Washington Square, philadelphia (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 4 août 1954.

  39 b, 22/06 (29 b, 3/65). 350464. 12 août 1955, 18½ h. Procédé de préparation d'articles fortement orientés contenant des polymères de tétrafluoréthylène et article obtenu. Inv.: Jack Carlton Smith, Silver Springs / Md., Lawton Arthur Burrows, Mendenhall / Pa., et Walter Edwin Jordan, Wilmington / Del. (USA). Tit.: E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Del., USA). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich. Prior.: USA, 12 août 1954.

  39 b, 22/06. 350465. 9. Januar 1956, 18½ Uhr. Verfahren zur Herstellung von Polyvinylchloridmassen. Erf.: Walter Fairbairn Smith, Manchester (Grossbritannien). Inh.: Imperial Chemical Industries Limite, Imperial Chemical House, Millbank, London S. W. 1 (Grossbritannien). \efortar.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 10. Januar und 21. Dezember 1955.
- Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 10. Januar und 21. Dezember 1955.

- 39 c, 2 (39 c, 16). 350466. 4. Juni 1956, 17½ Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Esterharzes. Erf.: Sylvan Owen Greenlee, Racine (Wis., USA). Inh.: S. C. Johnson & Son, Inc., Howe Street 1525, Racine (Wis., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich Prior.: USA, 9. Juni 1955.
- 39 c, 6. → 39 c, 25/0I. 350467. 39 c, 16. → 39 c, 2. 350466. 39 c, 25/01. → 39 b, 22/06. 350463.

- 39 c, 25/01 (39 c, 6). 350467. 6 septembre 1955, 18½ h. Procédé de préparation de nouveaux polymères ou copolymères d'uréido-éthers non-saturés. Inv.: Sidney Melamed, Philadelphia (Pa., USA). Tit.: Rohm & Haas Company, 222 West Washington Square, Philadelphia 5 (Pa., USA). Mand.: A. Braun,
- Bâle. Prior.: USA, 7 septembre 1954. 42 b, 18. 350468. 23 ottobre 1957, ore IO. Dispositivo applicato ad un calibro per renderne possibile la lettura anche in ambienti poco illuminati. Inv. e tit.: Eugenio Olmi, Friedickstrasse 539, Niederuzwil (S. Gallo). Mand.: A. Racheli, Bellinzona.
- 42 c, 6/01 (42 c, 7/01). 350469. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 3470II.) 20 février 1959, 17½ h. — Dispositif de visée et de lecture pour boussole-clisimètre. Inv. et tit.: André Amstutz, Quai Wilson 41, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 42 c, 7/0I.  $\rightarrow 42 c$ , 6/0I. 350469.
- A2 c, 18. 350470. 17. Januar 1957, 18½ Uhr. Verfahren und Anordnung zum Messen von Entfernungen mit moduliertem Licht. Erf.: Prof. Dr. Gerhard Hansen, Dr. Martin Drodofsky und Dipl.-Phys. Dr. Hans Plesse, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Inh.: Firma Carl Zeiss, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 28. Januar
- 42 d, 10 (42 m, 36). 350471. 30. Juni 1956, 17 Uhr. Rechengerät. Erf.: Jean Gaston Valery Isabeau, Berwyn (Ill., USA). Inh.: Tecinic Radio Corporation, 6001 West Dickens Avenue, Chicago 39 (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Belgien, 2. Juli 1955.
- 42 e, 22/03.  $\rightarrow$  47 f, 12. 350513.
- 42 e, 23/05. 350472. 30 janvier 1959, 18 h. Débitmètre pour fluides. Inv. et tit.: Jean Faure-Herman, rue de l'Est 68, Boulogne-sur-Seine (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie., Berne. Prior.: France, 8 février 1958.
- 42 f,  $32/01. \rightarrow 74 \text{ b}$ , 8/05. 350580.
- 42 g, 10/01 (42 n, 6/03). 350473. 27. Juli 1957, 12½ Uhr. Tonbandgerät. Erf. und Inh.: Guido Troxler, St. Albananlage 23, Basel.
- 42 g, 10/01. 350474. 3 juin 1959, 17 1/2 h. Machine pour la reproduction d'enregistrements magnétiques sonores susceptible d'être utilisée pour fonctionner avec des feuilles d'enregistrement magnétique sonore plus courtes que la avec des feuilles d'enregistrement magnétique sonore plus courtes que la dimension standard. Inv.: Yasushi Hoshino et Minoru Sato, Tokyo (Japon). Tit.: Tokyo Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 2—3, 1-chome, Kanda-Nakamachi, Chiyoda-ku, Tokyo, et Yasushi Hoshino, No. 462, 1-chome, Tamagawa-Okusawacho, Setagaya-ku, Tokyo (Japon). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Japon, 3 juin 1958. 42 g, 10/02 (42 n, 6/03). 350475. 27. Juli 1957, 12½ Uhr. — Magnetophonband. Erf. und Inh.: Guido Troxler, St. Albananlage 23, Basel.
- Erf. und Inh.: Guido Troxler, St. Albananlage 23, Basel.
  42 g, 10/02. 350476. 3 juin 1959, 17½ h. Feuille d'enregistrement magnétique sonore. Inv.: Yasushi Hoshino, Mamoru Namikawa, Tokyo, et Shigezo Tochihara, Kawasaki-shi / Kanagawa Prefecture (Japon). Tit.: Tokyo Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 2—3, 1-chome, Kanda-Nakamachi, Chiyoda-ku, Tokyo, et Yasushi Hoshino, No. 462, I-chome, Tamagawa-Okusawacho, Setagaya-ku, Tokyo (Japon). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Japon, 3 juin 1958.
  42 g, 14/0I. 350477. I8 décembre 1958, 24 h. Disque phonographique. Inv.: Robert Albert Renoux, Paris (France). Tit.: Société d'Applications Industrielles Plastiques, rue du Président Roosevelt 10I, Sartrouville (Seine-et-Oise, France). Mand.: Walder & Co., Zurich. Prior.: France, 23 décembre 1957.
- 42 g,  $18. \rightarrow 21 \text{ a}^1$ , 36/16. 350326.
- 42 g. 20/03. 350478. 8. August 1956, I8 Uhr. Plattenwechsler mit Abfühlvorrichtung. Erf. und Inh.: Hans Christian Hansen, Christiansholmsvej I4, Klampenborg (Dänemark). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 8. August 1955.
  42 g. 20/03. 350479. 24. Juni 1957, 18 Uhr. Plattenspieler mit plattenwechsleden. Zentzumganfen. Erf. Erik Wannache, Matala (Cahmadan). Inh.
- 2 g. 20/03. 350479. 24. Juni 1957, 18 Uhr. Plattenspieler mit plattenwechselndem Zentrumzapfen. Erf.: Erik Wennerbo, Motala (Schweden). Inh.: Iudustriaktiebolaget Luxor, Motala (Schweden). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Schweden, 27. Juni 1956.
  2 h, 4/10. 350480. 21. Juni 1957, 18½ Uhr. Lichtstarkes Tele-Objektiv. Erf.: Günter Klemt und Heinrich Macher, Kreuznach / Rhld. (Deutschland). Inh.: Jos. Schneider & Co. Optische Werke, Kreuznach / Rhld. (Deutschland). Vertr.: Graf-Schachenmann & Cie. Inhaber Ing. Werner K. Graf, Bern. Prior. Poutschland Ament 1956.
- Prior: Deutschland, 7. August 1956. 42 i, 1/03. 350481. 17. Dezember 1956, 18 Uhr. Kontaktfühler für thermostat-gesteuerte Vorrichtungen, z. B. Ventile. Erf.: Christian Matthiesen, Nordborg (Dänemark). Inh.: Danfoss ved Ingenier Mads Clausen, Elsmark, Nordborg (Dänemark). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Dänemark, 14. November
- 1350. 42 k, 45/03. 350482. 22 septembre 1958, 183/4 h. Procédé pour l'étude des contraintes thermiques et installation pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Jean Louis Bernard, Gif-sur-Yvette, Maurice Gauthron, Paris, et André Gautier, Orsay (France). Tit.: Commissariat à l'Energie Atomique, rue de Varenue 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 8 octobre 1957.
- 42 l, 13/01. 350483. IO juillet 1958, 24 h. Télémanipulateur. Inv.: Guy Cherel, Clamart / Seine, Roger Dalesme, Paris, et Robert Boclet, Orsay / Seine-et-Oise (France). Tit.: Commissariat à l'Energie Atomique, rue de Varenne 69, Paris 7e (France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 23 juillet
- 1957. 42 l, I3/0I. 350484. I0 novembre I958, 24 h. - Télémanipulateur pour manipulation à l'intérieur d'une enceinte étanche. Inv.: Guy Cherel, Clamart (Seine, France). Tit.: Commissariat à l'Energie Atomique, rue de Varenne 69, Paris 7º (France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 16 novembre 1957.
- 42 m, 14. 350485. 2. November 1956, 11½ Uhr. Rechengerät. Erf.: Joseph Rice, Enfield, Donald Gordon Neal Hunter, London, und Peter Wynne Sheridan Harrild, Enfield (Grossbritannien). Inh.: Standard Telephon und Radio A G, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: Grossbritannien, 4. November 1955.

- 42 m, 15. 350486. 12. November 1956, 14 Uhr. Einrichtung zur Auf- bzw. Abrundung von Rechenwerten an druckenden Rechenmaschinen. Erf.: Dr. Ing. Gustav Schenk, Darmstadt (Deutschland). Inh.: Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon.
- 42 m, 15 (70 a, 7/07). 350487. 29. April 1957, 18 1/4 Uhr. Vierspezies-Rechengerät. Erf.: Gottwil Reinhold, Berlin-Wilmersdorf (Deutschland). Inh.: Horst Löbel, Alois-Wohlmuth-Strasse 4, München-Harlaching (Deutschland). Vertr.: Jean S. Robert, Genf. 42 m,  $36. \rightarrow 42 \text{ d}$ , 10.350471.
- 42 n, 6/02. 350488. 30 janvier 1959, 10 h. Dispositif pour déterminer les proportions et les positions relatives d'éléments constitutifs d'un ensemble, notamment d'une œuvre d'art. Inv. et tit.: Samuel Henchoz, rue de la Made-
- notamment d'une œuvre d'art. Inv. et tit.: Samuel Henehoz, rue de la Madeleine 39, Vevey. Mand.: A. Bugnion, Genève.
  42 n, 6/03. → 42 g, 10/01. 350473.
  42 n, 6/03. → 42 g, 10/02. 350475.
  42 r, 1/01 (17 a, 4/01). 350489. 21. Márz 1957, 163/4 Uhr. Regelapparat. Erf.: Frederick Arthur Greenawalt, Columbus (Ohio, USA). Inh.: Raneo Incorporated, 601 West Fifth Avenue, Columbus (Ohio, USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 21. Márz 1956.
  42 r, 3. → 60, 35. 350549.
- 43 a, 24. 350490. 13. Juli 1957, 1¼ Uhr. Auslösevorrichtung an einer Stempelmaschine. Erf.: Oskar Müller, Bern. Inh.: Hasler AG, Belpstrasse 23, Bern.
- 43 a, 41/03. 350491. 3. Mai 1956, 101/4 Uhr. Anlage zur Verarbeitung von Informationen. Erf.: Claude Augene Jones, Jr., Belleville (N.J., USA). Inh.: Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: USA, 10. Mai 1955.
- 10. Mai 1905.
  33 a, 41/03. 350492. 21. Mai 1957, 18 Uhr. Einrichtung zum Abtasten von gelochten Belegen. Erf.: Erwin Spingies, Hamburg, und Herbert Rose, Wohltorf / Lauenburg (Deutschland). Inh.: Brunsviga Maschinenwerke Aktiengesellschaft, Kastanienallee 71, Braunschweig (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 19. Juli 1956.
- 43 a, 41/03. 350493. 3 décembre 1958, I9 h. Appareil de lecture de caractères. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: The National Cash
- Register Company, Dayton 9 (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 10 décembre 1957.

  45 a, 71/00. 350494. 8. Juni 1957, 12½ Uhr. Landwirtschaftliches Fahrzeug mit von einem Rad abgeleitetem Antrieb für eine Welle. Erf.: Josef Eicher, Forstern / Obb. (Deutschland). Inh.: Gebr. Eicher, Traktorenfabrik, Forstern Obb. (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. Juni 1956.
- 45 b, 7/16, 350495. 15. Februar 1957, 18 Uhr. Streuvorrichtung für körniges oder pulvriges Streugut. Erf. und Inh.: Cornelis van der Lely, Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande,
- 9. Marz 1956. 45 c, 83/00. 350496. 21. November 1955, I8 Uhr. Verfahren und Vorrichtung 45 c, 83/00. 350496. 21. November 1955, 18 Uhr. — Verlahren und Vorrichtung zur Bearbeitung von auf der Erde liegendem Erntegut. Erf.: Cornelis van der Lely, Zug (Schweiz), und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: C. van der Lely N. V., Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 26. November 1954.
   45 f., 25/04. 350497. 25. Januar 1957, 24 Uhr. — Regner mit umlaufendem Strahlrohr. Erf. und Inh.: Heinrich Perrot, Fabrikant, Calw (Württ., Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich.
- 1810/1, Verter. A. Moser, Sainch.

  5 ft, 25/04. 350498. 9. April 1957, 18 Uhr. Berieselungsvorrichtung. Erf.:
  Christian Leuenberger, Altachen/Zofingen. Inh.: Christian Leuenberger,
  Vertreter, Altachen/Zofingen, und Franz Hunkeler, Restaurateur, Zofingen.
  Vertr.: Walter F. Moser, Genf.
- 45 f, 25/04. 350499. 9. April 1957, 18 Uhr. Vorrichtung zum Besprengen von 43 1, 20104. 3004494. 3. April 1937, 18 Unr. — vorrichtung zum Besprengen von Pflanzen, namentlich von Bäumen. Erf.: Christian Leuenberger, Altachen / Zofingen. Inh.: Christian Leuenberger, Vertreter, Altachen / Zofingen, und Franz Hunkeler, Restaurateur, Zofingen. Vertr.: Walter F. Moser, Genf. 45 h, I/00 (85 e, 8/01). 350500. 30. Juli 1958, 18 Uhr. — Fallklappe in einem geneigten Abfuhrschacht für Abfallstoffe. Erf.: Ernst Lüthy-Schaeren, Bern. Inh.: Alfred Lüthi, Brühlbergstrasse 89, Winterthur. 45 k. 13/00. — 30 i. 5/01. 350422.
- 45 k,  $13/00. \rightarrow 30$  i, 5/01. 350422.
- 45 l, 19/02. 350501. 28 novembre 1956, 18 ¼ h. Herbicide. Inv.: Pierre Poignant et Léon Bouco, Lyon (Rhône, France). Tit.: Pechiney-Progil Société pour le Développement et la Vente de Spécialités Chimiques, rue Lamennais 7, Paris 8° (France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 2 décembre
- 46 c<sup>1</sup>, 15/01, → 8I e, 139, 350606.
- 46 c2, 105. 350502. I5 janvier 1959, 18 h. Pompe à piston autorégulatrice, o c., 105, 350502. 15 Janvier 1959, 18 h. — Pompe a piston autoregulatrice, notamment pour l'injection de cumbustible. Inv. et tit.: Pierre Etienne Bessière, boulevard Commandant Charcot 55, Neuilly-sur-Seine (France). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: France, 28 janvier 1958. 6 c², 105, 350503. 26 janvier 1959, 18 h. — Pompe alternative à autorégulation
- de l'admission. Inv. et tit.: Pierre Etienne Bessière, boulevard Commandant Charcot 55, Neuilly-sur-Seine (France). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: France, 28 janvier 1958. 46 c<sup>3</sup>, 13/02. 350504. 18. Mārz 1957, 18 Uhr. -
- Elektrische Hochspannungs-46 c<sup>6</sup>, 13/02. 350504. 18. Marz 1957, 18 Uhr. — Elektrische Hochspannungszündleitung für Brennkraftmaschinen mit Fremdzündung. Erf.: Günter Oswald, Wuppertal-Barmen (Deutschland). Inh.: Kabelwerk Reinslageu GmbH, Wuppertal-Ronsdorf (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 20. März und 30. Juli 1956.
  46 c<sup>6</sup>, 1/01. 350505. 5 mai 1959, 19 h. — Pot d'echappement. Inv. et tit.: Robert Jaquier, avenue du Chablais 15, Lausanne. Mand.: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.
- 46 f. 8/01 (46 f. 8/03). 350506. 16 juin 1958, I7 h. Stator de turbomachine.
   Inv.: Ronald Albert Gilbert, Wembley (Middx, Grande-Bretagne). Tit.:
   D. Napier & Son Limited, Acton Vale 211, Londres W. 3 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. 46 f, 8/03.  $\rightarrow$  46 f, 8/01. 350506.
- 46 f, 1I. 350507. 12 juillet 1958, 24 h. Roue à aubes. Inv. et tit.: Raymond Georges, avenue Foch 67, Paris (France). Mand.: André Schott, Genève. 47 a, I. → 14 c, 22/01. 350307.
- 47 a, 16/I0 (20 d, 22). 350508. 16 août 1958, I3 h. Amortisseur hydraulique de chocs. Inv.: André Pelabon, Paris (France). Tit.: A.N.F. Les Ateliers de Construction du Nord de la France, Crespin-Blanc-Misseron (France). Mand.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. Prior.: France, 7 novembre 1957 et 9 juin

- 47 b, 26.  $\rightarrow$  20 d, 28. 350317.
- 47 e, 12. 350509. 4 octobre 1958, 12 h. Procédé de protection et de lubrifica-tion d'un mécanisme. Inv. et tit.: Jean-Raymond-Valère Martiny, industriel, rue Pavée 10, Rouen (Seine-Maritime, France). Mand.: Walter F. Moser, Genève. Prior.: France, 5 octobre 1957.
- 47 e, 35 (83 c, 5/00). 350510. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 347393.) 12. September 1958, 18 Uhr. Verfahren zum Schmieren der Reibungsflächen von in einem Gehäuse eingeschlossenen Teilen. Erf.: Dr. Erich Schütz, Waldenburg. Inh.: Institut Dr. Ing. Reinhard Straumann AG, Waldenburg. Vertr.: Patentanwaltsburg Eder & Cic., Basel.
- 47 f, 3/49.  $\rightarrow 32 \text{ a}$ , 25. 350433.
- 47 f, 3/53. 350511. 19. Juni 1957, 21 Uhr. Rohrverteilstück für Druckrohrleitungen. Erf.: Arnold Süss, Zürich. Inh.: Escher Wyss Aktiengesellschaft, Zürich.
- $47 \, \text{f}, 3/55. \, 350512. \, 13 \, \text{novembre 1957, } 18 \frac{1}{2} \, \text{h}.$  Dispositif de branchement d'un tuyau sur une conduite. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: Vallouree, rue Daru 6, Paris 8° (France). Mand.: A. Braun, Bâle.

Prior: France, 14 novembre 1956. 47 f, 12 (42 e, 22/03). 350513. 9. November 1959, 23 Uhr. — Lösbare Rohr-kupplung, insbesondere für Gasanschlüsse. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Karl

- Saner, Ensisheimerstrasse 15, Basel. Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel.

  47 g, 1/03 (47 g, 40/02). 350514. 31. Mai 1957, 18 Uhr. Abschliessung mit Membranabdichtung für die Spindel. Erf.: Hans Liecke und Gerhard Hesse, Burscheid bei Köln (Deutschland). Inh.: Hochdruck-Dichtungsfabrik Sehmitz & Schulte, Burscheid bei Köln (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Zürich.

  "47 g, 4/01. 350515. 8. März 1957, 24 Uhr. Radiatorventil mit Voreinstellung.
  Erf.: Ragnar Garívé, Stockholm (Schweden). Inh.: Tour Agenturer AB,
  Bragevägen 12, Stockholm (Schweden). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
  Prior.: Schweden, 19. März 1956.

  47 g, 19/04. 350516. 15. Juni 1957, 13 Uhr. Rohr-Abschliessvorrichtung mit
  Drosselklappe. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Gesellsehaft
  der Ludwig von Roll'sehen Eisenwerke Aktiengesellschaft, Gerlafingen.
  Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

  47 g, 20/02. 350517. 4 ottobre 1957, ore 18. Apparecchio miscelatore, a termoregolazione automatica della miscela di due liquidi a temperature e pressioni
- regolazione automatica della miscela, di due liquidi a temperature e pressioni diverse. Inv. e tit.: Pietro Stella di Giulio, via dei Cattaneo 17, Novara (Italia).
- Mand.: Fritz Isler, Zurigo.

  47 g, 20/02. 350518. 17 mars 1958, 17 h. Dispositif de réglage de la température d'un mélange de fluides. Inv.: Thomas Edmund Noakes, Detroit (Mích., USA). Tit.: Ameriean Radiator & Standard Sanitary Corporation, 40 West 40th Street, New York 18 (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.:
- 40th Street, New York 10 (USA), Manu.: Denaz, Kirker & Ge, Geneve, Frior. USA, 18 mars 1957.

  47 g, 28, 350519, 31. Mai 1957, 17 Uhr. Steuervorrichtung für durch Druckmittel betätigte Schalteinrichtungen. Erf.: Hermann Kosmalski, Hannover-Linden (Deutschland). Inh.: Westinghouse Bremsen-Gesellsehaft mbH, Am Lindener Hafen 21, Hannover (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 16. Juli 1956.
- 47 g, 40/02.  $\rightarrow 47 \text{ g}$ , 1/03. 350514.
- 47 g, 40/03. 350520. 25. April 1957, 16 Uhr. Ventil, insbesondere für Mischbatterien. Erf.: Felix Bertram, Lörrach (Baden, Deutschland). Inh.: PAG Patentyesellsehalt AG, Stampfenbachstrasse 85, Zürich. Vertr.: Dr. Ing.
- G. Volkart, Zürich.

  47 h, 4. 350521. 24 ottobre 1957, ore 12. Dispositivo per trattencre, in una macchina, e in una posizione di arresto, un organo mobile rispetto ad un organo fisso. Inv. e tit.: Guido Bertoglio fu Edoardo, via alla Chiesa 1, Viganello/Lugano. Mand.: A. Racheli, Bellinzona.
- A7 h, 20. 350522. 8. Februar 1957, 19 Uhr. Getriebe zum alternativen Antrieb zweier gegenläufig anzutreibender Wellen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Firma Fritz Isler, Pelikanplatz 15, Zürich 1. 48 d, 4/01. 350523. 24. April 1956, 18½ Uhr. Verfahren zur Herstellung feinkristalliner Phosphatschichten auf Metalloberslächen. Erf.: Dr. Heinz Keller,
- Frankfurt a. M., Willy Werner, Frankfurt a. M.-Schwanheim, und Walter Stenger, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: Metallgesellschaft Aktiengesellsehaft, Reuterweg 14, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg,
- Basel. Prior.: Deutschland, 15. Juni und 9. November 1955.

  49 a, 7/01 (49 e, 1). 350524. 28 novembre 1958, 17½ h. Procédé pour fileter une pièce entraînée en rotation par la broche d'un tour automatique et tour automatique pour la mise en œuvre du procédé. Inv.: Pierre Bergonzo, Genève. Tit.: Tarex S.A. Fabrique de Machines, route Acacias 14, Genève.
- Mand.: Jacques Micheli, Genève.

  49 a, 21/01. 350525. 4. Mai 1957, 12 Uhr. Geschwindigkeitswechselgetriebe, insbesondere Vorschubgetriebe für Drehbänke. Erf.: Friedrich Lautenbach, Hannover-Limmer (Deutschland). Inh.: H. Wohlenberg Kommanditgesellschaft, Branker Hafenstrasse 6, Hannover (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenbarg, Beach Deize, Deutschland, 10, 1056
- senalt, Branker Hafenstrasse 6, Hannover (Deutschiand). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 19. Mai 1956.

  49 a, 68. 350526. 25. Juni 1957, 18½ Uhr. Automatische Drehbank mit einer Bohr- und Gewindeschneideeinrichtung. Erf. und Inh.: André Beehler, Industrieller, Moutier (Bern). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

  49 b, 405. 350527. 5 mai 1959, 19 h. Table de machine-outil. Inv.: Marcel Graf, Morges (Vaud). Tit.: Prematex S.A., rue de Lausanne 10, Morges (Vaud). Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- 49 b, 5/05. 350528. 27 novembre 1958, 13 h. Machine à copier des clés plates. Inv. et tit.: Charles Rossetti, avenue Servan 23, Lausanne. Mand.: Maurice
- Thélin, ing. dipl., Genève.

  49 b, 13. 350529. 10. Dezember 1956, 24 Uhr. Vorrichtung zur Erzielung einer genauen Teilung oder Winkeleinstellung. Erf.: Frans Karl Henrik Wahlgren, Köping (Schweden). Inh.: Köpings Mekaniska Verkstads Aktiebolag, Köping (Schweden). Vertr.: André Schott, Genf. Prior.: Schweden, 15. Dezember 1955.
- 49 c, 22/02. 350530. 5. April 1957, 18 Uhr. Schränkapparat für Sägeblätter. Erf.: Anton Panhans, Sigmaringen (Deutschland). Inh.: Anton Panhans Werkzeug- und Maschinenfabrik, Senderstrasse 4, Sigmaringen (Deutschland).
- Werkzeug- und Masehinenfabrik, Senderstrasse 4, Sigmaringen (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 16. Mai 1956. 49 e, 1. 49 a, 7/01. 350524. 49 l, 5. 350531. 6. Juli 1956, 18 Uhr. Verfahren zum Plattieren von Sinterkörpern aus Aluminium oder Aluminiumlegierungen. Erf.: Dipl.-Phys. Dr. Ing. Paul Eversheim, Bonn, Alexander Herbordt und Gcrhard Matzner, Hannover (Deutschland). Inh.: Vereinigte Leichtmetall-Werke GmbH, Am Nordbahnhof, Bonn (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland 18. August 1955. Deutschland, 18. August 1955.

- 53 c, 1. 350532. 17. Juni 1957, 19 Uhr. Raucherzeuger. Erf. und Inh.: Maynard John Grant Tipper, Seaview Avenue 9047, Castro Valley, und Richard Anton Hawley, Scout Road 2440, Oakland (Cal., USA). Vertr.: J. Spälty, Zürich.
- 53 c, 3/03. 350533. 10. November 1959, 9 ½ Uhr. Verfahren zur Herstellung von Würsten. Erf. und Inh.: Rudolf Jakoh, Metzgermeister, Hintergasse 223, Diessenhofen (Thurgau). Vertr.: «PERUHAG», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern.
- 54 a, 4/04. 350534. 6 novembre 1958, 17½ h. Procédé de pliage d'une ébauche de boîte en carton et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Louis Wieser, Lausanne. Tit.: J. Bobst & Fils S.A., route de Renens, Prilly (Vaud). Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- 54 a, 12.  $\rightarrow$  78 e, 4. 350594. 57 a, 43.  $\rightarrow$  57 a, 32/05. 350540.
- 54 b, 2/30, 350535, 6 giugno 1957, ore 19. Busta da lettera con dispositivo per la sua apertura e sicurezza contro l'apertura casuale. Inv. e tit.: Ezio Balerna, via cantonale, Lugano. Mand.: A. Racheli, Bellinzona.
- 54 b, 4/35. 350536. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 347069.) 30. Mai 1958, 17 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung eines mit einem Verschlußstäbehen versehenen Beutels. Erf.: Erich Heckele, Neuhausen am Rheinfall. Inh.: Seliweizerische Industric-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 55 f, 1. 350537. 12 décembre 1958, 24 h. Procédé de contre-collage de papier of, 1. 303031. Ta december 1939, 241. — Frocte de contractoriage de papidi en feuilles sur un support et dispositif pour la mise en œuvre de ce procéd. Inv. et tit.: François Richir, avenue Dausmesnil 18, Paris 12e (France). Mand.: Fritz Islcr, Zurich. Prior.: France, 13 décembre 1957 et 29 mai 1958.
- 57 a, 1/09. 350538. 18. April 1957, 10½ Uhr. Einrichtung zum selbsttätigen A, 109. 300308. 16. April 1997, 10% Onit. — Entrichtung zum seinstraugen Anzeigen der Schärfentiefe an photographischen Objektiven. Erf.: Karl Heinz Schütz, Kreuznach / Rhld., und Franz Werner, Münster-Sarmsheim / Rhld. (Deutschland). Inh.: Jos. Schneider & Co. Optische Werke, Kreuznach / Rhld. (Deutschland). Vertr.: Graf-Schachenmann & Cie. Inhaber Ing. Werner K. Graf, Bern. Prior.: Deutschland, 30. Juni 1956.
- 57 a, 1/09, 350539, 24. April 1957, 11 Uhr. Einrichtung an photographischen oder kinematographischen Objektiven mit fester Entfernungseinstellung zur Anzeige der Grenze des Schärfentiefenbereiches. Erf.: Dr. Waldemar Ewald, Kreuznach / Rhld. (Dcutschland). Inh.: Jos. Sehneider & Co. Optische Werke, Kreuznach / Rhld. (Deutschland). Vertr.: Graf-Schachenmann & Cie. Inhaber
- Ing. Werner K. Graf, Bern. Prior.: Deutschland, 14. Juli 1956.
  57 a, 32/05 (57 a, 43). 350540. 8. November 1956, 18½ Uhr. Photographische Kamera. Erf.: Theodore S. Briskin, Chicago, Robert L. Moore, La Grange Highlands, und Theodore Wickstrom, Skokie (Ill., USA). Inh.: Revere Camera Company, 320 East 21st Street, Chicago (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Percel. Prior. J. 184, 223 August 1056
- mera Company, 320 East 21st Street, Chicago (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 23. August 1956.
  57 a, 32/06 (57 a, 44/02). 350541. 25. Juni 1957, 103/4 Uhr. Fassung für photographische oder kinematographische Objektive. Erf.: Karl Tesch, Kreuznach / Rhld. (Deutschland). Inh.: Jos. Schneider & Co. Optische Werke, Kreuznach / Rhld. (Deutschland). Vertr.: Graf-Schachenmann & Cie. Inhaber Ing. Werner K. Graf, Bern. Prior.: Deutschland, 13. August 1956.
  57 a, 32/06. 350542. 29. Juni 1957, 12 Uhr. Einrichtung an photographischen Objektiven zum Vorwählen der Blende. Erf.: Karl Heinz Schütz, Kreuznach / Rhld. (Deutschland). Inh.: Jos. Schneider & Co. Optische Werke, Kreuznach / Rhld. (Deutschland). Vertr.: Graf-Schachenmann & Cie. Inhaber Ing. Werner K. Graf, Bern. Prior.: Deutschland, 2. November 1956.
- Ing. Werner K. Graf, Bern. Prior.: Deutschland, 2. November 1956. 57 a,  $44/02. \rightarrow 57$  a, 32/06. 350541. 57 b, 1. 350543. 21. Juni 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Vorbehandlung von 7 h, 1. 30043. 21. Juni 1305, 16 Jun. — Verlanden zur Vorschaftung von Folien aus hochpolymeren hydrophoben Stoffen für den Auftrag von hydrophilen Kolloiden. Erf.: Dr. Helfried Klockgether, Dr. Erwin Müller und Dr. Armin Ossenbrunner, Leverkusen (Deutschland). Inh.: Agfa Aktien-
- Dr. Armin Ossendrunner, Leverkusen (Deutschand). Inn.: Agna Aktiengesellsehaft, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 25. Juni 1955.

  57 c, 13/07. 350544. 13 octobre 1958, 15½ h. Emballage d'au moins une diapositive. Inv.: Maurice Vaudey, Viroflay (Seine-et-Oise, France). Tit.: Veronese S. ar.l., rue Godot-de-Mauroy 18, Paris 9° (France). Mand.: Dr ing. G. Velkart. Zurich G. Volkart, Zurich.
- 58 a, 1. 350545. 12 décembre 1958, 17½ h. Presse à haute pression. Inv. et tit.: André Huet, avenue du Président Wilson 48, Paris 16<sup>6</sup> (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 10 février 1958.
- 59 a, 8 (87 b, 6; 21 c, 20). 350546. 18. Mai 1956, 17 Uhr. Vorrichtung zum 93, 8 (87 B, 6; 21 c, 20). 530540. 16. Mai 1956, 17 Unr. — Vortichtung zum Pumpen einer Flüssigkeit zu einem Werkzeug zwecks Betätigung desselben. Erf.: Martin Luther Klingler, Hershey, und William Robert Evans, Oberlin (Pa., USA). Inh.: AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, Harrisburg (Pa., USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 20. Mai 1955.
- 59 a, 35 (30 k, 1/02). 350547. 12 décembre 1958, 19½ h. Pompe aspirante et foulante pulsatile pour la circulation de liquides. Inv. et tit.: André Thomas, rue Pierre Curie 8, Paris 5° (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France,
- 5 février et 6 octobre 1958.
  59 e, 2. 350548. 25. Mai 1957, 13 Uhr. Rotations-Flügelradpumpe. Erf. und Inh.: Ernst Godderidge, Ingenieur, Maigasse 35, Graz VI (Ocsterreich). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Oesterreich, 1. Juni 1956.
- 60, 20.  $\rightarrow$  21 c, 64/57. 350354.
- 60, 35 (42 r, 3), 350549, 20 febbraio 1957, ore 10. Dispositivo per comandare automaticamente a distanza organi di una macchina. Inv. e tit.: Guido
- Bertoglio, Viganello / Lugano. Mand.: A. Racheli, Bellinzona. 63 c, 3/03. 350550. 28 novembre 1958, 18 h. Remorque porte-wagon. Inv.: André Bonhôte, Neuchâtel. Tit.: Draize S.A., rue des Draizes 51, Neuchâtel.
- Mand.: Bovard & Cie, Berne.
  63 c, 3/03. 350551. 28 novembre 1958, 18 h. Remorque porte-wagon. Inv.:
  André Bonhôte, Neuchâtel. Tit.: Draize S.A., rue des Draizes 51, Neuchâtel. Mand.: Bovard & Cie, Berne.
- Manu.: Bovard & Cle, Berne.
  63 c, 8/01. 350552. 15. Dezember 1956, 12 Uhr. Schaltgetricbe für Kraftfahrzeuge, insbesondere für Kleinautomobile. Erf.: Albert Roder, Heilbronn (Deutschland). Inh.: NSU Werke Aktiengesellsehaft, Neckarsulm (Württ., Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Dezember 1955.
- 63 c, 39.  $\rightarrow$  35 d, 5/02. 350446.
- 63 c, 46. 350553. 31. Mai 1957, 17½ Uhr. Einrichtung zur Befestigung von Sitzen, insbesondere für Kraftfahrzeuge. Erf.: Helmut Krüger und Helmut Glas, Ingolstadt/Donau (Deutschland). Inh.: Auto Union GmbH, Schrannenstrasse 3, Ingolstadt / Donau (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 30. Juni 1956.

63 c, 63/01. 350554. 12. November 1956, 8 Uhr. - Versahren und Einrichtung zur Markierung von in der Dunkelheit parkierten Motorsahrzeugen. Erf. und

Inh.: Kurt Brun, Radiotechniker, Obereyfeldweg 31, Papiermühle bei Bern. Bd, 8. 350555. 1. Juni 1957, 13 Uhr. — Felge für Fahrzeugräder. Erf.: Jacob Willem Mynssen, Schaffhausen. Inh.: Georg Fischer Aktiengesellschaft,

Schafshausen.

63 e, 17 (63 e, 31/03). 350556. 17. Januar 1957, 18 Uhr. — Druckausgleichsvorrichtung an Doppelreisen. Erf.: Paul Cardi, Cranston (R.I., USA). 1nh.: Carlan Instruments Company, Inc., Park Avenue 1375, Cranston (R.I., USA). Vertr.: Fritz 1sler, Zürich.

63 e, 20/01. 350557. 19 novembre 1958, 18 h. — Dispositif antidérapant pour bandage pneumatique. Inv. et tit.: Louis Frigerio, voyageur, chemin du Puits 2a, Delémont, et Marcel Gurtner, polisseur, Develier (Berne). Mand.: Bovard & Cie., Berne

63 e, 31/03.  $\rightarrow$  63 e, 17. 350556.

- 64 a, 1/10. 350558. 8 juillet 1960, 24 h. Récipient présentant un goulot. Inv. et tit.: Ulysse Tornay, Saxon (Valais). Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- 64 a, 9. 350559. 23 mai 1958, 24 h. Récipient, notamment en verre, et son dispositif de fermeture. 1nv.: William Jacques Herter, Levingston (N.J., USA). Tit.: S.E.B. Establishment, Vaduz (Liechtenstein). Mand.: Andre Schott, Genève.
- 64 a, 54/04 (30 g, 1). 350560. 30. Oktober 1956, 17 Uhr. Ausguss- bzw. Tropfeinsatz an Flaschen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Friedrich Sanner Kommanditgesellschaft, Schillerstrasse 76, Bensheim-Auerbach (Deutschland). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 2. No-
- 65 a<sup>2</sup>, 6 (65 f<sup>1</sup>, 4/20). 350561. 7 novembre 1958, 17 h. Mécanisme de commande de direction d'un véhicule. Inv.: George Edward Bevis, Chagrin Falls, et Philip Clark Hungerford, Jr., Cleveland Heights (Ohio, USA). Tit.: Curriss-Wright Corporation, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 7 novembre 1957

 $65 \, f^1$ , 4/20,  $\rightarrow 65 \, a^2$ , 6, 350561.

- 66 b, 15/10. 350562. 13 novembre 1958, 17½ h. Appareil à retourner les boyaux. Inv. et tit.: Guy Joseph Auroux et Louis Suehel, Mardore (Rhône, France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 22 novembre 1957.
- 67 a, 3. 350563. 28. Mai 1956, 18½ Uhr. Mit einer Leitspindel ausgerüstete Gewinde-Erzeugungsmaschine. Erf.: Kurt Hans Schultze, Berlin-Frohnau (Deutschland). Inh.: Herbert Lindner GnibH, Lübarser Strasse 8—38, Berlin-Wittenau (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 2. Juni 1955.

67 c, 1. 350564. 1. April 1957, 17 1/4 Uhr. - Kunstharzgebundene, saserstoff-

7c, 1. 300044. I. April 1957, 17%, Unr. — Kunstnarzgebundene, taserstoll-armierte Schleifscheibe mit Aufspannvorrichtung. Erf. und Inh.: Willy Sulner, Brugg (Aargau). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
8 b, 1/13. 3505055. 8. Juni 1957, 12½ Uhr. — Verriegelungsvorrichtung an einem Kippfensterflügel oder einem Türflügel. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Aluco-Bauelemente-Patentgesellschaft, Hirschengraben 40, Luzern. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

- Luzern. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.
  68 d, 11. 350566, 28. Mai 1957, 24 Uhr. Türschliesser mit einem die Kurbelachse und das Getriebe aufnehmenden Gehäuse. Erf.: Reinhold Vöster, Stuttgart-Degerloch, Dipl.-Ing. Walter Vöster, Stuttgart, und Wolfgang Schmid, Stuttgart-Feuerbach (Deutschland). Inh.: Vereinigte Baubesellagfabriken Gretsel & Co. Ginbil, Siemensstrasse 21—29, Leonberg bei Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Juni 1956.
- 68 d, 24. 350567. 5 décembre 1958, 171/4 h. Dispositif d'arrêt pour porte ou fenêtre. Inv. et tit.: François Silvy, rue de Mimont 16, Cannes (Alpes-Maritimes, France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 4 avril 1958. 69, 12, 350568, 27. Mai 1957, 18½ Uhr. — Scherkopf an einem Trockenrasier-
- apparat. Erf. und Inh.: Jean Szemző, Bellariastrasse 57, Zürich 38. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.
  69, 12. 350569. 27. Mai 1957, 18½ Uhr. — Scherkopf an einem Trockenrasier-
- apparat. Erf. und 1uh.: Jean Szemző, Bellariastrasse 57, Zürich 38. Vertr.: Bovard & Cie., Bern. 70 a, 7/07. → 42 m, 15. 350487.

- 70 b. 4/01, 350570, 30. Mai 1956, 19 Uhr. Füllhalter, Erf. und Inh.: C. Josef Lamy, Balulhofstrasse 33, Heidelberg (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 31. Mai und 29. Juni 1955.
- 70 b, 5/20. 350571. 14. August 1956, 17½ Uhr. Schreibgerät. Erf.: Karl Weisser, Cresskill (N.J., USA). 1nh.: David Kahn, Inc., Grand Avenne and 12th Street, North Bergen (N.J., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.:
- USA, 30. August 1955. 72 a, 29/02. 350572. (Brevet additionnel subordonne au brevet principal 344644.) 4 mai 1959, 18½ h. — Manchon pour le lancement d'une grenade à l'aide d'une arme à feu. L'inventeur a renoncé à être mentionne comme tel. Tit.: Austalt ffir die Entwicklung von Erfindungen und gewerblichen Auwendungen ENERGA, Hauptstrasse 539, Vaduz (Liechtenstein). Mand.: Jean S. Robert,

72 a, 29/06. 350573. 11. Juni 1957, 18 Uhr. — Handballenstütze an einer Sportwaffe. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Carl Walther Gmbl. Wilhelmstrasse 28, Ulm / Donau (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. August 1956.

- 72 c, 6/02. 350574. 17 février 1959, 18 ¼ h. Affût sur roues pour arme à feu. Inv.: Nils Johan Sundström, Sundsvall (Snède). Tit.: Fürsvarets Fabriksstyrelse, Stockholm 7 (Suède). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Suède,
- 17 décembre 1958.
  72 d, 20. 350575. 22. August 1956, 17 Uhr. Geschoss mit verminderter Gleitreibung im Lauf der Schusswaffe. Erf.: Paul Robert Schaufelberger, Luzern. und Dipl.-Ing. Oskar Matter, Vitznau. 1nh.: Paul Robert Schaufelberger,
- und Dipl.-Ing. Oskar Matter, Vitznau. Inh.: Paul Robert Schaufelberger, Schweizerhofquai 3, Luzeru.

  72 g. 2/05 (39 a, 17/02). 350576. 11. Juni 1956, 24 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Tarnungsnetzen. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Sven Olof Birger Ljunqbo, Upplandsgatan 49, Stockholm (Schweden). Vertr.: A. Bugnion, Genf. Prior.: Schweden, 13. Juni 1955.

  72 g. 7/01. 350577. 14. Juli 1956, 12½ Uhr. Untergrund-Bunker. Erf. und Inh.: Arnold Ryter, Betriebsleiter, Flohlenweg 4, Biel 7, und Hans Jaeger, Kaufmann, Holcestrasse 116, Basel. Vertr.: Naegeli & Co., Bern.
- 74 b. 8/01 (21 e. 30/30). 350578. 18. Juni 1957, 18 Uhr. Messwertumformer. Erl.: Dipl.-Ing. Giovanni Induni, Zürich. Inh.: Trüb, Tünber & Co. AG, Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Amperestrasse 3, Zürich 10/37. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

74 b, 8/03. 350579. 23 avril 1959, 18 ½ h. — Transformateur différentiel permettant la mesure des déplacements angulaires d'une pièce rotative. Inv.: Pierre Chopard, Neuchâtel. Tit.: «Ohmag» Pierre Chopard, Portes Rouges 145, Neuchâtel. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

Veuchatel, Manu.: Jean S. Robert, Geneve. 74 b, 8/05 (42 I, 32/01), 350580. 23. Juni 1956, 12½ Uhr. — Vorrichtung zur Uebertragung von Messwerten. Erf.: Heinz Adolf Dzaack, Eskilstuna (Schweden). Inh.: Kooperativa Förbundet Ekonomisk Förening, Stadsgarden 6, Stockholm (Schweden). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Schweden, 23. Juni 1955 und 29. Mai 1956.

75 c, 4/01.  $\rightarrow$  39 b, 22/01. 350461. 75 c, 4/01.  $\rightarrow$  39 b, 22/01. 350462.

- 75 c. 5/06, 350581, 16, Februar 1956, 17 1/2 Uhr. Verfahren zur Herstellung von kaschier- und heissiegelfähigen Folien aus hochpolymeren Polyalkylenterephthalaten. Erf.: Otto Herrmann, Wiesbaden, und Hermann Müller, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Inh.: Kalle & Co. Aktiengesellschaft, Rheinstrasse 25, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 19. Februar 1955.
- Vorrichtung zum Auftragen 75 c, 5/06. 350582. 25. September 1956, 18 Uhr. eines harten, flexiblen Hochglanzüberzuges auf Bogen von faserigem Material. Erf. und Inh.: Morris F. Conant, Kelton Avenne 3414, Los Angeles 34 (Cal., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 26. September 1955.
- 76 b, 10. 350583. 2. November 1956, 19 Uhr. Verfahren zur Verminderung ob, 10. 350583. 2. November 1936, 19 Chr. — Verlahren zur Verlinheitung und zur Abfuhr des Staubes und der Abfälle beim Krempeln und Einrichtung an einer Krempelmaschine zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf.: Frank Brownsett, Mellor/Derby (Grossbritannien). Inh.: The British Cotton Industry Research Association, Shirley Institute, Didsbury, Manchester (Grossbritannien). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

76 b, 14/02 (30 i, 8/01). 350584. 14. Dezember 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur kontinuierlichen Aufrollung von Verbandswattebahnen und Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens. Erf.: Werner Kistler, Gommiswald (St. Gallen). Inh.: Kistler & Co., Verbandwattefabrik, Gommiswald (St. Gallen). Vertr.:

Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

76 c, 5. 350585. 17 novembre 1958, 24 h. — Métier de filature. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Brevets Aéro-Mécaniques S.A.. rue de Hollande 12, Genève. Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Luxem-

bourg, 3 décembre 1957.
76 c, 5. 350586. 17 novembre 1958, 24 h. — Métier de filature. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Brevets Aéro-Méeaniques S.A., rue de Hollande 12, Genève. Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Luxem-

bourg, 4 décembre 1957.

76 c., 5. 350587. 17 novembre 1958, 24 h. — Métier de filature. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Brevets Aéro-Mécaniques S.A., rue de Hollande 12, Genève. Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Luxembourg, 7 janvier 1958.

76 c, 16/05. 350588. 23 mai 1957, 17 h. — Dispositif de càblage d'au moins deux fils. Inv.: Norman Edward Klein, Pendleton (S.C., USA). Tit.: Deering Milliken Research Corporation, P. O. Box 1927, Spartanburg (S. C., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 23 mai 1956.

- 76 c, 25. 350589. 15. Februar 1957, 19 Uhr. Lagervorrichtung an Vertikalwelle. Erf.: Karl Beerli, Uster. lnh.: Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik AG, Uster. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 76 c, 30/04. 350590. 8. Januar 1957, 183/4 Uhr. Mechanisch-pneumatische o c, 30/04. 30/0390. 8. Januar 19.07, 18%4 Unr. — Mechanisch-pneumatische Vorrichtung zum Reinigen von fadentragenden umlaufenden Maschinenteilen an Spinnereimaschinen. Erf.: Ernst Peter Nagel, Harry Shields Barr, Charlotte (N.C., USA), und Hans Carl Bechtler. Zürich (Schweiz). Inh.: Luwa'AG, Anemonenstrasse 40, Zürich 47. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: USA, 9. Januar 1956.
- 76 d, 5/01. 350591. 16. Februar 1957, 24 Uhr. Verfahren und Spulmaschine zum Umspulen von Garn. Erf.: Dr. Walter Reiners und Stefan Fürst, M.-Gladbach (Deutschland). 1nh.: Dr. Ing. Walter Reiners. Peter-Nonnenmühlen-Allee 54, M.-Gladbach (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich, Prior.: Deutschland, 17, Februar 1956.
- 76 d, 7/02. 350592. 24. Mai 1957, 20 Uhr. Vorrichtung zum Aufspulen von Wickelgut mit gleicher Zugspannung. Erf. und Inh.: Peter Aumann, Lübbeckerstrasse 7, Löhne (Westf., Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich.
- 78 c, 8. 350593. 13. April 1956, 18 1/2 Uhr. Rauchloses Pulver. Erf.: Ralph L. Cook, Alton (Ill., USA). Inh.: Olin Mathieson Chemical Corporation, East Alton (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 17. Mai 1955.
- 78 e, 4 (54 a, 12). 350594. 28. Juni 1956, 18 ½ Uhr. Vorrichtung zur fliegenden Klebung von druckempfindlichen Klebstreifen. Erf.: Walter S. Aldrich. Kiel / Wis., und James H. Casey, St. Paul / Minn. (USA). Inh.: Minnesota Mining and Munufacturing Company, Fauquier Avenue 900, St. Paul (Minn., USA).
- wand Mandaeuring Company, Fauquier Avenue 300, St. Paul (Minn., USA). Vertr.: A. Braun, Basel.

  79 b, 12/10, 350595, 7 janvier 1958, 18½ h. Procédé pour former un boudin de tabac et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Raymond Lanore, Paris (France). Tit.: Usines Decouflé, rue Deparcieux 7, Paris 14e (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 10 janvier 1957.
- 80 a, 34/10, 350596, 3, Mai 1957, 163/4 Uhr. Maschine zur Herstellung von 73, 34/10, 530596, 5, Mai 1957, 10% Chr. — Maschine zhr Herstelling von Forinkörpern, insbesondere Rohren, aus erhärtenden Werkstoffen, z. B. Asbestfaser-Zementmischungen od. dgl. Erf.: Dr. Ing. Peter Dickens, Duisburg, Dr. Ing. Paul König, Elmpt, Werner Zumbroich, Hösel, Dipl.-Ing. Hans Osterloh, Duisburg-Ungelsheim, und Conrad Kaser, St. Thoenis bei Krefeld (Deutschland). Inh.: Mannesmann Aktiengesellschaft, Mannesmann-

nfer 1 b. Düsseldorf (Deutschland). Vertr.: Deriaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 4. Mai, 18. Juni und 6. August 1956, 80 b, 25/13. 350597. 22. November 1956, 173/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Gussasphalt. Erf.: Dr. Albert Sommer, Montagnola (Tessin). Inh.: «Straha» Handels-Aktiengesellschaft. Beethovenstrasse 11, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich, Prior.: Deutschland, 22, November 1955.

- 81 e, 5, 350598, 18, Januar 1957, 17 1/2 Uhr. Eine fliessfähige Substanz enthaltende Verpackung und Verfahren zu deren Herstellung. Erf.: Albrecht Jutzi, Zürich. Inh.: Unilerer N. V., Museumpark 1, Rotterdam (Niederlande).
- Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

  81 c, 5. 350599, 11. Juli 1957, 18½ Uhr. Zylindrischer Behälter, insbesondere aus Metall. Erf.: Pius Stebler-Saner, Nunningen (Solothurn). Inh.: Stebler-Saner AG, Nunningen (Solothurn). Vertr.: A. Braun, Basel.
- 81 c. 15. 350600. 22. Februar 1957, 22 Uhr. Deckel an Gefäss, insbesondere an einer Tube für Zahnpaste, Schönheitsmittel und dgl. Erf. und Inh.: Libero Monetti, Besso / Lugano. Vertr.: A. Racheli, Bellinzona.

- 81 c, 18. 350601. 3. November 1956, 12¼ Uhr. Klebe-Tragband für Paketverschlüsse. Erf.: Paul Winter, Kopenhagen (Dänemark), und Claus Koenig, Erlangen (Deutschland). Inh.: Claus Koenig GmbII, Paul-Gossen-Strasse 114 Erlangen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 7. November 1955.
- 7. November 1933. 81 c, 22. 350602. 4. April 1956, 17½ Uhr. Packung eines weichen, plastischen Nahrungsmittels. Erf. und Inh.: Leo Peters, Plymouth Road 750, S. E., Grand Rapids 6 (Mich., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 81 c. 26/02. 350603. 4 septembre 1957, 17½ h. Feuille d'emballage. Inv. et tit.: Charles Gay, rue de la Coulouvrenière 17, Genève. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
  81 e, 62. 350604. 10 mars 1959, 17½ h. Dispositif de chasse pour matières pulvérulentes. Inv.: Eusèbe Joseph Leonidas François Constantin, Paris (France). Tit.: E. Constantin (Société Anonyme), rue Lafayette 105, Paris 10e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 19 avril 1958.
- 81 e, 80, 350605. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 318106.) 22. November 1956, 1734 Uhr. Magnetischer Rollgang zum Transportieren von Gegenständen. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Heinrich Spodig, Netteberge 84, Bork (Westf., Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 2. Degember 1955.
- zember 1930.

  81 e, 139 (46 c², 15/01). 350606. 18. April 1956, 1734 Uhr. Explosionssicherungsvorrichtung mit wenigstens einer Flammenschutzvorrichtung. Erf.: Wilfred Percival Mansfield, Slough (Bucks, Grossbritannien). Inh.: The British Internal Combustion Engine Research Association, Buckingham Avenue, Slough (Bucks, Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 18. April 1955 und 11. April 1956.

82 b,  $3/10. \rightarrow 89 \text{ k}$ , 2. 350623.

- 83 a, 17/32. 350607. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 347486.) 29. Mai 1959, 18½ Uhr. — Verfahren zum Befestigen des äusseren Spiralfederendes eines Gangordners am Uhrgestell. Erf.: Dr. Ing. Walter Schweizer, Schwenningen a. N. (Deutschland). Inh.: Kienzle Uhrenfahriken AG, Schwenningen a. N. (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 11. Juli 1958.
- 83 a, 23/06. 350608. 3 septembre 1958, 18 h. Dispositif d'arrêt de la sonnerie d'une pièce d'horlogerie à un barillet. Inv.: Samuel Schwab, Moutier (Berne). Tit.: Louis Schwab S.A., Moutier (Berne). Mand.: A. Bugnion, Genève.
- 83 a, 23/10, 350609, 11. Dezember 1957, 18¼ Uhr. Repetierweckeinrichtung in einer Weckeruhr. Erf. und Inh.: Paul Frans Christiaan Sierhuis, Keizersgracht 243-245, Amsterdam (Niederlande). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel.
- gracht 245—245, Amsterdam (Ardenfande), Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Niederlande, 19. Dezember 1956.
  83 a, 37/14. 350610. 26 novembre 1958, 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub> h. Montre-bracelet à barrette et procédé pour le montage de la barette. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Sorna Wateh S.A., Fabrique d'horlogerie, route de Bienne 77, Grenchen (Soleure). Mand.: A. Bugnion, Genève.
  83 b, 1/02. → 83 b, 3/04. 350611.

- 83 b, 3/04 (83 b, 1/02). 350611. 28. Juli 1959, 17½ Uhr. Uhr mit elektromagnetischem Antrieb. Erf.: Guido Kottmann, Solothurn. Inh.: Uhrenfabrik Langendorf, Langendorf (Solothurn). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. 83 c,  $5/00. \rightarrow 47$  e, 35. 350510.
- 83 c, 7/12. 350612. 13 avril 1959, 18 h. Dispositif de lecture d'un diagramme d'un chronocomparateur ou d'un appareil similaire. Inv. et tit.: Frédéric Marti et Georges Braunschweig, Numa-Droz 165, La Chaux-de-Fonds. Mand.:

W. L. Blanc, ing. dipl., Genève.

84 a, 2. 350613. 18 mars 1959, 19 h. — Plaque de protection. Inv.: Robert Cornelis de Bruijn, Rotterdam (Pays-Bas). Tit.: Key & Kramer Asphalt Ruberoid N. V., van Heelstraat, Rotterdam (Pays-Bas). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich.

R. Egii, Zurich.

85 c, 6/05. 350614. 27. September 1956, 17½ Uhr. — Zylindrischer Behälter für Kläranlagen und Verfahren zu seiner Herstellung. Erf. und Inh.: Dr. Ing. August Schreiber, Bahnhofstrasse 45a, Hannover-Vinnhorst (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

85 e, 8/01. → 45 h, 1/00. 350500.

- 85 e, 8/10. 350615. 19. Januar 1957, 15 Uhr. Rostaufsatz für Ablaufdolen zur Entwässerung von Strassen usw. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Passavant-Werke, Michelbacher Hütte bei Michelbach / Nassau (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. Februar
- 85 f, 8. 350616. 29. Januar 1957, 181/4 Uhr. Anschlußstück. Erf. und Inh.: Roland Schweingruber, Installateur, Hauptstrasse 119, Derendingen (Solo-
- thurn). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. 85 g, 3. 350617. 18. März 1957, 18 Uhr. Einen Wirkstoff und eine Treib-Wehmeyer, Königslutter (Deutschland). Inl.: Roto-Werke AG, Königslutter (Deutschland). Perior.: Deutschland, 19. März
- 86 c, 1/15 (37 d, 28). 350618. 22. Oktober 1955, 121/4 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Leitergurten und nach diesem Verfahren hergestellte Leitergurte. Erf.: Matthias Stephenson, Sale / Ches, und John Sellers, Chorley / ancs (Grossbritannien). Inh.: Thomas French & Sous Limited, Chester Road Mills, Chester Road, Manchester 15 (Grossbritannieu). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 23. Oktober 1954.

- Zürich. Prior:: Grossbritannien, 23. Oktober 1934.

  86 c, 10/01. 350619. 17. Dezember 1956, 17½ Uhr. Ladenantriebsvorrichtung an Bandwebstuhl. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Jakob Müller, Frick (Aargau). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

  86 c, 21/06. 350620. 14 mai 1958, 16½ h. Dispositif pour propulser une navette dans la foule d'un métier à tisser. Inv.: Worth Wade, Rosemont (Pa., USA). Tit.: American Viscose Corporation, Pennsylvania Boulevard 1617, Philadelphia 3 (Pa., USA). Mand.: Dériaz, Kîrker & Cie, Genève.
- 86 g. 11. 35062I. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 348378.) 28. September 1957, 12½ Uhr. Einrichtung mit mittels Stössel gegeneinander bewegbaren Abstreifwerkzeugen zum Entfernen der Garnreste von Spulcn. Erf.: Walter Stutz, Kempten (Zürich). Inh.: Stutz & Cie., Kempten (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. 87 b, 6. → 59 a, 8. 350546.

88 a, 6. 350622, 22. April 1954, 18½ Uhr. — Verfahren zur selbsttätigen Regesa, 6. 350622. 22. April 1994, 1872 Olin. — Verlander Zuf selbstadigen Neglung von doppeltgeregelten Kaplanturbinen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Emil Treiber, Töging / Inn, und Dr. Ing. Hans Eilken, Heidenheim / Brenz (Deutschland). Inh.: J. M. Voith GmbH, Maschinenfabrik, Heidenheim / Brenz (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cic., Bern. Prior.: Deutschland, 23. April 1953 und 27. März 1954. 89 k, 2 (82 b, 3/10). 350623. 27. August 1956, 19½ Uhr. — Schleuderverfahren, Maschine zur Durchführung dieses Verfahrens und Anwendung des Verfahrens zur Herstellung von Stärke. Erf.: Albert Peltzer, San Francisco (Cal., USA). Inh.: Dorr-Oliver Ineorporated, Barry Place, Stamford (Conn., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 19. Januar 1956.

#### II. Teil II' Partie II' Parte

#### Neue Klassierung der Erfindungspatente

Es wird auf die am Kopfe des I. Teiles der Patentliste stehenden Erklärungen verwiesen. Die vor 1959 eingetragenen Patente (bis und mit Nr. 335500) haben die bis Ende 1958 geltenden, mit einem † verselienen Klassenangaben beibehalten.

#### Nouvelle elassification des brevets d'invention

Voyez les explications fournies au début de la 1<sup>re</sup> partie de la liste des brevets. Les brevets enregistrés avant l'année 1959 (jusqu'au N° 335500 y compris), figurent avec la classe d'invention en vigueur jusqu'à la fin de l'année 1958, marquée d'une †.

#### Nuova elassifieazione dei brevetti d'invenzione

Rinviamo alle spiegazioni figuranti in testa alla Ia parte della lista dei brevetti. I brevetti iscritti prima dell'anno 1959 (fino al N° 335500 eompreso) appaiono con la classe d'invenzione in vigore fino alla fine dell'anno 1958, contrassegnata da una †.

Aenderung im Bestand des Patentes - Changement eoneernant l'existence du brevet - Cambiamento concernente l'esistenza del brevetto

308295 († 56 c). 11. April 1951, 19 Uhr. - Geschützrohr und Verfahren zur Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Erklärung teilweisen Verzichts vom 29. April 1960; registriert am 24. November 1960.

#### Aenderungen Modifications Modificazioni

- 339764 43 b, 21/01. Adolf Etter, Kaufmann, Dorenbachstrasse 11, Binningen (Baselland). Uebertragung an Heinrich Degen, Präzisionsmechanik und Werkzeugbau, Läufelfingen (Baselland); registriert am 22. November 1960.
- 304753 und 332522 († 59). Peravia AG., Bordinstrumente und Apparate für die Aviatik, Belpstrasse 23, Bern. Uebertragung an Hasler AG., Belpstrasse 23, Bern; registriert am 23. November 1960.
- 311750 und 311751 († 15 g). Albert Stoll KG., Waldshut (Baden, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung an Christof Stoll KG., Schoffelstrasse 5, Waldshut (Baden, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 23. November 1960.
- 323672 († 79 k). Friedrich Selwab, Stuttgart-Riedenberg (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Uebertragung an Firma Gotthill Stark, Maschinenfabrik, Schlierbach-Teck (Württ., Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich; registriert am 23. November 1960.
- 345711 25 a, 31. Albert Braun, früher Neuewelt (Baselland), jetzt Kannenfeldstr. 55, Basel. Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürieh. Uebertragung an Pierre Habegger, Rue Charles Giron 6, Genf; registriert am 23. November
- 346752 51 a, 9. Dr. Ing. Max Maag, Zürich. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung an Orgelbau Maag AG., Gessncrallee 34, Zürich. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 23. November 1960.
- 320798 († 61). Compagnie Continentale d'Appareils de Mesure, Société Anonyme, Bruxelles (Belgique). Mandataires: Ammann & Co., Berne. Transmission à Contigea (Société Anonyme), Rue de Stalle 140, Uccle-Bruxelles (Belgique). Mandataires: Ammann & Co., Berne; enregistrement du 28 novembre 1960.
- 348253 36 b, 5. Compagnie Continentale d'Appareils de Mesure, Bruxelles (Belgique). Mandataire: D<sup>r</sup>ing. G. Volkart, Zurich. Transmission à Contigea (Société Anonyme), Rue de Stalle 140, Uccle-Bruxelles (Belgique). Mandataire: Dr ing. G. Volkart, Zurich; enregistrement du 28 novembre 1960.
- 290042 († 71 d). André Jeanmairet, Le Locle. Mandataires: Bovard & Cie., Transmission à: Les Fabriques d'Assortiments Réunies, Girardet 57, Le Locle. Mandataires: Bovard & Cie., Berne; enregistrement du 29 novembre
- 281925 († 123 c). Meier & Wisard, Carouge-Genève. Mandataire: André Schott, Genève. Transmission à René Meier, rue Ancienne 6, Carouge-Genève. Mandataire: André Schott, Genève; enregistrement du 30 novembre 1960.
- 326668 († 96 a) et 328638 († 126 b). Alexander Eric Moulton, Bradford-on-Avon (Wiltshire, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie., Genève. Transmission à Moulton Developments Limited, The Hall, Bradford-on-Avon (Wiltshire, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie., Genève; enregistrement du 30 novembre 1960.
- 334864 († 121 b). Compagnie Continentale d'Appareils de Mesure S.A., Bruxclles (Belgique). Mandataire: A. Braun, Bâle. Transmission à Contigea (Société Anonyme), Rue de Stalle 140, Uccle-Bruxelles (Belgique). Mandataire: A. Braun, Bâle; enregistrement du 30 novembre 1960.
- 338506 21 c, 21/01 und 341547 21 c, 27/02. Dipl.-Ing. Hans Hilfiker, Kilchberg, und Albert Schreiber, Zürich. Vertreter: J, Spälty, Zürich. Lizenz laut Erklärung zugunsten von Schweizerische Bundesbahnen (SBB) vertreten durch die Rechtsabteilung der Generaldirektion, Bern; registriert am 30. November 1960.

#### Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovo mandatari

Jacques Micheli, Genève. 258221. Milorad Vimic, Carouge-Genève. 338241. 340907, 341703, 342826, 343159, 343199.

Ernst F. Zbinden, Luzern. 327221.

#### Löschungen Radiations Radiazioni 275 Patente – Brevets – Brevetti

Die Zusatzpatente sind vom Jahre 1959 an nicht mehr von den Hauptpatenten getrennt aufgeführt, sondern unter ihrer Klasse eingeordnet und mit einem  $^{\bullet}$  versehen.

A partir de l'année 1959, les brevets additionnels ne sont plus indiqués séparément des brevets principaux. Ils figurent dans la liste qui suit, ordonnés d'après leur classe et marqué d'un •.

A contare dall'anno 1959, l brevetti addizionali non sono più elencati separatamente Essi figurano nell'elenco che segue, ordinati secondo la loro ciasse e contrassegnati da un \*.

## Alte Klassierung (†) - Ancienne classification (†)

	Tite Itiass.	T, and			, assiiicati	01(1)	
		vecc	hia classifi	ıca z 10 ii	ie (†)		
†2 e	328335		306373	†70	240639		324051
	333815		309769*	†71 e	317186	†111 b	274991
†3 e	330731		328418		320817		274992
†4 d	240741	†36 q	266638		331587		303417
•	251794*		307629	†71 e	287928	†111 e	291914
	262722		309770*		294400		334104
	298795		309771*		331594	†111 d	290721
†4 f	323849	†37 a		†71 f	298954	•	326860*
†5 a	282007	•	306377		320417	†112	235662
†6 a	313726		308781*		321192		246431*
†7 d	293047		308782*		335166		258429
†7 e	326887		308783*	†71 h	282778		260717
†8 a	309487		310146*	†71 i	324755		279087
†9 c	282019		310147*	†73	272631		282862
†13 a	291454		310148*		284498		288263
†15 a	313942		310149*	†76	328149		289183
†15 e	312938		326172	†78 e	264675		330651
	323548	†40	235772	1	299435	†114 b	307126
†15 f	298453	†41	330832		302974	†115 b	306185
†15 g	325790	+42	263294	†79 b	321968	†116 b	334825
†15 i	261938	†43	331864		324279	†116 h	
	325794	†47 e	252144		331304		310360
†15 l	301394	1	324449	†80 a	303360		319778
1.0.	324150		328099	†81	240648		319788
†18 b	275382	†48 d	302932		283838	†1161	331066
†19 b	330068		314351		312663	†118 a	274385
†19 d	323573	†48 e	334340	†85 a	301067	†118 e	296193
†21 e	335002	†48 g	286875	•	319321	†119 b	322491
†22 e	264567	†48 i	323343	†88	314071	†120 a	247560
	267927	†49 a	333548	†90	322381	†120 b	276567
	273365	†49 e	313186	†94	318557		313476
†23 a	332109	†53 e	291233		324396*	†120 d	274628
†24 a	256823		294369		327839	†120 f	246852
	312579	†56 d	264007	†96 b	302658		316040
†24 c	323884		264944	†99 a	317618	†120 g	313480
†24 e	302126	†56 h	279334 .	†100 b	255202		322085
	314622	†58	315349	†104 a	329500		322086
†25 b	328727		321924	†104 c	267489	†121 d	313481
†25 e	331191		322301		282499		334865
†28 b	332787	<b>†59</b>	275185		290999	†125 b	290465
†29 a	291493	†62	316193	†104 d		173	319101
†30 b	332789		319853*		257529	†126 b	284239
†35 b	330117	†64	333222		257536		302354
†36 e	317440	†65	321931		261478		311016
†36 g	308260	†66 c	273125		296791		312802
†36 i	284067		294383	1400	302683		316596
†36 o	270251	†68	277061		334077		324552
	281972*		290628	†109	326318		330350
,	281973*	†69	290643	†110 e		4105	333766
	281974*		294389	†111 a	283539	†127 i	268734
	292073		295130		290715		

#### Neue Klassierung - Nouvelle classification

1	Neue Klass	ierung — No	uvelle clas	sification	
		Nuova classi	ficazione		
3 a, 4/01	346505	27 e, 13/01	341941	47 i, 4	346744
3 a, 4/03	346506	30 Ь, 11	340580	48 d, 2/10	346745
3 b, 34	346509	30 k, 19/01	346655	57 d, 1/07	336695
7 b, 10/10	346512	(21 g, 21/1	2)	63 e, 19/01	346769
(491, 7)		33 c, 3/10	346668	63 e, 43/55	346774
12 o, 19/03	346537	34 e, 13/03	346671	65 e, 4	346782
(12 o, 25/0	1)	34 i, 26/04	346675	67 e, 1	345559
12 q, 32/10	345349	34 1, 21/10	346676	68 b, 14	346785
12 q, 33	346558	(66 b, 11/0	)1)	(47 a, 6)	
13 f, 1/01	339932	37 b, 4/01	346685	76 e, 11	342139
15 a, 7/01	346562	37 1, 7/02	346689	76 e, 12/01	336298
15 e, 9/07	340839	39 a, 15	340046	76 c, 25	346803
19 b, 6/02	339240	39 a, 19/05	346694	77 b, 9/08	344664
20 e, 25	337227	39 ь, 22/06	346696	77 e, 5/08	346807
20 i, 11/10	336436	40 e, 14	341315	77 d, 7/06	346808
	343435*	42 b, 21/01	346700	79 b, 21/10	336741
21 a1, 8	346584	42 e, 41	339388	81 e, 15	346817
21 c, 3/01	346593		341321*	83 a, 15/08	336007
21 e, 68/01	346601	42 f, 23	346702	83 a, 17/14	338769
21 d2, 12/01	336891	42 k, 1/04	338619*	(83 a, 17/1	8)
(21 c, 67/1	0)	42 n, 13/01	346713	83 a, 27/02	337134
21 d2, 12/01	342637	45 b, 1/02	346719	(83 a, 19/0	
21 g, 1/02	346615	45 f, 9/02	336637	83 d, 7/08	
21 g, 34	341240		346720	83 a, 31/00	338776
(21 a4, 74)		46 e³, 33	346730	85 e, 21/05	346834
22 a, 1	346632	47 b, 12	341683	88 a, 11	337160
22 a, 6	336527*	47 e, 24	346738		
22 d. 1	346634	47 g, 19/04	345774		

Liste der am 30. November 1960 veröffentlichten 330 Patentschriften Liste des 330 exposés d'invention publiés le 30 novembre 1960 Lista dei 330 esposti d'invenzione pubblicati il 30 novembre 1960 346825, 346829, 349232—349559

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Der schweizerische Aussenhandel im November 1960

(OZD) Die Aussenhandelsergebnisse des Monats November sind gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres bei der Einfuhr um 159,1 auf 885,9 Mio Fr. (Vormonat: 844,5 Mio) gestiegen und haben sich bei der Ausfuhr um 89,4 auf 766,7 Mio Fr. (Vormonat: 766,5 Mio) erhöht. Der Wert unseres Aussenhandels erreicht je Arbeitstag 34,1 Mio Fr. (November 1959: 29,1 Mio) beim Import und 29,5 Mio Fr. (November 1959: 27,1) beim Export.

#### Entwicklung der Handelsbilanz

	Einfi	ahr .	Ausf	uhr	Passiv- saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhr-	
Zeilnhsehnltt	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.	Mio Fr.	werles	
1959 November	987 204	726.8	133 650	677,3	49,5	93.2	
1960 Oktober	1 314 393	844,5	142 502	766,5	78,0	90,8	
1960 November	1 248 411	885,9	154 928	766,7	119,2	86,5	
1959 JanNov.	11 557 133	.7327.9	1 094 888	6524.7	803.2	89,0	
1960 JanNov.	14 041 416	8738,4	1 341 418	7311,1	1427,3	83,7	

Da die Einfuhr im Vergleich zum Vorjahrsnovember und vor allem gegenüber dem vorangegangenen Oktober dem Werte nach wesentlich stärker zugenommen hat als die Ausfuhr, ist das Handelsdefizit im Berichtsmonat mit 119,2 Mio Fr. bedeutend höher als in den erwähnten Vergleichsperioden. Dementsprechend hat sich der Wertanteil der durch den Export gedeckten Einfuhr auf 86,5 % gesenkt.

Einfuhr. Im Vergleich zum vorangegangenen Oktober ist bei der Einfuhr entgegen der Wertzunahme von 41,4 Mio Fr. eine Mengenabnahme um 65 982 t zu verzeichnen. Die unterschiedliche Bewegung von Menge und Wert ist vornehmlich auf verminderte Bezüge schwerer Massengüter (Heizöl, Kohlen, Düngstoffe) zurückzuführen. Gegenüber dem Vorjahrsnovember haben sich unsere Warenbezüge aus dem Ausland indessen mengen- und wertmässig namhaft vergrössert.

vergrössert.

Bei den Lebens-, Genuss- und Futtermitteln sind innert Monatsfrist unsere Eindeckungen mit Kartoffeln, Oelfrüchten, Kristallzucker und Futtergerste stark gestiegen, wogegen die Einfuhr von denaturiertem Weizen eine beachtliche Abnahme registriert.

Im Bereich der Roh- und Betriebsstoffe stehen den Minderimporten von festen und flüssigen Brennstoffen Mehrbezüge von Bau- und Nutzholz, Eisenblechen, Rohstoffen für die Papierfabrikation sowie umfangreiche Importe von Rohbaumwolle und Rohkautschuk gegenüber.

Im Sektor der Fabrikateinfuhr überwiegen die Zunahmen bei Instrumenten und Apparaten. Auch Flugzeugbestandteile amerikanischer sowie chemischpharmazeutische Erzeugnisse vor allem westdeutscher Provenienz sind diesmal vermehrt eingeführt worden. Eine nennenswerte Importabnahme registrieren Konfektionswaren.

#### Auslandabsalz der Hauplindustrlen

		fuhrwerte November 1960
	in	Mio Fr.
Textilladustrie	89.3	84.6
davon:		
Schappe	1.0	1.2
Kunstfasergarne und Kurzfasern	14,7	15.1
Seiden- und Kunstfasergewebe	11,9	11.0
Bänder aus Seide und andern Textilicn	1,2	1.1
Wollgarne	3.7	3,5
Wollgewebe	3,1	3,1
Baumwoligarne	5,6	6,0
Baumwollgewebe	13,5	13,2
Stickereien	12,2	11,2
Wirk- und Strickwaren	6,0	5,2
Andere Bekleidungswaren	7,5	4,8
Hutgefleehlindustrie	2,9	2,8
Schuhindustrie	5,6	3,6
davon:		
Lederschuhe in 1000 Paar Uebrige Schuhe in 1000 Paar	133,3 32,6	94.7 17,0
Metallindustric	409,9	433,0
dayon:		
Maschinen	165,0	169.8
Instrumente und Apparate	30.0	29,5
Elektrische Maschinen und Apparate	41.0	42,1
in 1000 Stück	4633,7	4918,0
Uhren   in 1000 Stück in Mio Fr.	128.8	140.3
Aluminium	8,7	9,3
Chemische und pharmazeulische Industrie	135,2	132,2
davon:		
Pharmazeutische Erzeugnisse	28,1	28.6
Synthetische organische Farbstoffe	34.7	37.7
Riechstoffe und Kosmetika	4.6	4.9
Chemikalien	66,7	61,1
Bücher, Zeitschriften, Zellungen	7,3	6,9
Nahrungs- und Genussmittel	41,2	40,1
davon;		
Käse	13,3	12.8
Milchkonserven und Kindermehl	2.8	3,5
Schokolade	7,3	6,7
Suppen- und Bouillonprodukte	4,4	3,3
Tabakfabrikate	3,5	4,3

Ausfuhr. Wenn die Ausfuhr in der Berichtszeit sich insgesamt ungefähr auf dem Stand des Vormonats bewegt, so entspricht diese Entwicklung der saisonüblichen Tendenz. Unterschiedliche Bewegungen ergeben sich innerhalb einzelner Industriezweige. Eine jahreszeitlich bedingte Exportabnahme verzeichnet die Schuhindustrie. Mehrheitlich zurückgegangen sind diesmal auch die Umsätze unserer Textilindustrie, so vor allem der Export von Stickereien, Seiden- und Kunstfasergeweben, Wirk-, Strick- und andern Bekleidungswaren. Eine beachtliehe Ausfuhrsteigerung hat die Metallindustrie aufzuweisen, wobei die Hauptzunahme sieh auf die Uhrenindustrie bezieht. Im Bereich der chemisch-pharmazeutisehen Industrie wird der gegen den Vormonat eingetretene Exportrückgang bei Chemikalien durch die Zunahmen bei pharmazeutischen Erzeugnissen, synthetisehen, organischen Farbstoffen, Rieehstoffen und Kosmetika nieht kompensiert. Nahrungs- und Genussmittel sind gesamthaft vermindert zur Ausfuhr gelangt. Nur Milchkonserven und Kindermehl sowie Tabakfabrikate verzeiehnen Exportzunahmen.

Bezugs- und Absatzländer. An der im Vergleieh zum Vorjahrsnovember eingetretenen Exportzunahme ist der europäisehe Wirtsehaftsraum aussehlaggebend beteiligt. Nach den seehs EWG-Ländern hat die Sehweiz für 45,7 Mio und nach den der EFTA angesehlossenen Staaten für 19,4 Mio Fr. mehr Waren verkauft als im November 1959, wobei diese Länder mit 40,9 % bzw. 16 % am Gesamtausfuhrwert partizieren (vor einem Jahr: 39,6 bzw. 15,2 %). Im Verkehr mit der EWG bezieht sieh die Mehrausfuhr in erster Linie auf die Bundesrepublik Deutsehland (+ 24,4 Mio Fr.). Im Bereich der EFTA-Länder ist hauptsächlieh eine Intensivierung unseres Exportes nach Grossbritannien eingetreten. Auf der Einfuhrseite stehen die Zunahmen aus der Bundesrepublik Deutsehland und aus Frankreich im Vordergrund. Auf unsere Eindeekungen aus der EWG entfallen diesmal 60,9 % und auf diejenigen aus der EFTA 11,9 % der Totaleinfuhr (November 1959: 60,5 und 12,4 %).

Unser Aussenhandel mit den überseeischen Geschäftspartnern hat sieh den Absolutzahlen nach – vergliehen mit dem vorjährigen November – vergrössert, ist indessen in Prozenten der gesamten Ein- und Ausfuhr gesunken. Zugenommen haben vor allem unsere Bezüge aus den Vereinigten Staaten von Amerika, während u.a. Brasilien und Argentinien weniger Waren nach der Sehweiz geliefert haben als im November 1959. An der Exportsteigerung sind vornehmlich Japan, die Indische Union und Brasilien beteiligt.

#### Wlehtige Handelspartner

		1	Einfuhi					I	usfuh	r	
	Nov. 1959	Okt. 1960	Nov. 1960	Nov. 1959	1960		Nov. 1959		Nov. 1960		1960
	in	Mio F	r.	in %			in	Mio F		in %	
Bundesrepublik				Gesamt	emun	г				Gesainta	usiunr
Deutschland	210,5	260,6	268,8	29,0	30,3		116,7	148,3	141.1	17,2	18.4
Frankreich	83,1	114.1	117,4	11,4	13,2		45,3	48,5	50.8	6,7	6,6
Italien	83,7	84.6	81.1	11,5	9,2		56,8	59,6	65,8	8,4	8,6
Belgien-Luxemburg		38,1	36,2	3,8	4,1		22,7	26,0	27,4	3,4	3,6
Niederlande	34,7	36,1	36,2	4,8	4,1		26,6	30,9	28,7	3,9	3,7
1110401141140											
EWG Total	439,8	533,5	539,4	60,5	60,9		268,1	313,3	313,8	39,6	40,9
Oesterreich	17,0	21,5	19,6	2,3	2,2		20,9	26,0	26,1	3,1	3,4
Grossbritannien	51,2	48,0	54,3	7,0	6,1		34,5		42,5	5,1	5,5
Portugal	0,8	2,2	2,0	0,1	0,2		6,5	8,4	8,5	1,0	1,1
Dänemark	7,6	7,1	8,3	1,0	0,9		12,4	16,8	14,1	1,8	1,8
Norwegen	2,6	5,2	3,7	0,4	0,4		9,0	6,9	8,5	1,3	1,1
Schweden	10,9	16,6	17,7	1,5	2,0		19,7	22,5	,22,7	2,9	3,0
EFTA Total	90,1	100,6	105,6	12,4	11,9		103,0	124,6	122,4	15,2	16,0
Spanien	7,7	8,3	13,2	1,1	1,5		12,5	11,8	11,1	1,8	1,4
Finnland	1,2	4,4	3,7	0,2	0,4		7,4	7,5	7,4	1,1	1,0
Europa Total	564,3	671,0	690,5	77,6	77,9		430,1	492,5	495,4	63,5	64,6
Indische Union	2,6	2,0	2,3	0,4	0,3		6,7	8,9	11,9	1,0	1,6
Hongkong 1)	_	0,5	0,4	_	_		_	9,7	10,3	_	1,3
Japan	8,9	10,1	10,2	1,2	1,2		9,3		14,6	1,4	1,9
Kanada	7,1	12,5	14,7	1,0	1,7		15,1	16,6	14,2	2,2	1,9
USA 2)	74,4	88,2	93,4	10,2	10,5		82,0	88,8	76,8	12,1	10,0
Mexiko	5,1	5,7	6,6	0,7	0,7		9,2	7,0	9,4	1,4	1,2
Brasilien	7,1	3,1	4,1	1,0	0,5		7,1	8,8	12,1	1,0	1,6
Argentinien	5,7	6,7	3,4	0,8	0,4		7,3	13,2	8,4	1,1	1,1
Peru	5,8	7,7	9,0	0,8	1,0		3,0	7,3	3,1	0,4	0,4
Australischer Bund	2,8	1,6	1,3	0,4	0,1		8,0	10,9	10,1	1,2	1,3
Uebersee Total	162,5	173,5	195,4	22,4	22,1		247,2	274,0	271,3	36,5	35,4

<sup>1)</sup> Vor 1960 unter China ausgewiesen.

#### Wichtige Einfuhrwaren

		Oktob	er 1960	November 1960		
		Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.	
Lehens-, Genuss- und Futterr	nittel			- '		
Gross-Schlachtvieh	St.	1 035	1,1	1 007	. 1,2	
Fleisch		833	3,4	890	3,6	
Totes Geflügel		1 766	6,0	1 960	6,7	
Fische		523	1,6	510	1,5	
Fischkouserven		945	3,0	1 047	3,4	
Käse		670	2,5	606	2,4	
Eier		1 578	3,9	1 733	4,6	
Frischgemüse		6 143	4,8	7 109	5,7	
Kartoffeln		2 485	1,1	13 899	4,7	
Südfrüchte		15 683	19,2	17 972	20,8	
Rohkaffee		1 740	-5,6	2 543	8,8	
Weizen, nicht denaturiert		23 753	8,1	24 118	8,4	
Welzen, denaturiert		6 219	1,6	3 638	1,0	
Futtergerste		16 430	4,2	21 650	5,6	
Hafer	•	15 209	4,3	14 701	4,1	
Mais		8 424	2,3	11 540	3,1	
Reis		1 235	0,7	3 272	2,0	
Braustoffe		2 254	1,1	3 961	2,5	
Oelfrüchte		2 104	1,5	10 818	8,2	
Speiseöle und -fette		2 782	4,0	2 130	3,0	
Kristallzucker		11 526	4,9	17 390	7,2	
Kakaobohnen		58	0,2	368	1,1	
Fasswein	hl	77 074	6,8	101 757	8,8	

	Oktobe	er 1960	November 1960		
The second second	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr	
Rohstoffe					
Rohtabak	1 324	9,1	1 179	8,2	
Kohlen	235 157	18,0	213 243	17,0	
Benzin	83 355	14,6	79 556	13,2	
Mineral- und Teeröle (auch fraktioniert)	44 788	6,3	37 046	5,4	
Schmiermittel	5 300	3,4	5 521	3,4	
Heizöl	175 998	20,2	153 613	17,0	
Tonerde für Aluminium	8 895	2,7	8 105	2,4	
Düngstoffe	27 055	2,9	9 849	1,1	
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe	23 330	22,7	19 484	23,5	
Rohkautschuk	1 342	3,5	1 917	5,2	
Häute und Felle	838	1,7	672	1,5	
Bau- und Nutzholz	36 346	9,9	40 124	11,0	
Rohstoffe für die Papierfabrikation	10 590	5,7	12 296	6,7	
Zellulose zur Herstellung von					
künstlichen Spinnstoffen	3 085	2,6	1 382	1,1	
Rohseide	104	3,7	86	3,2	
Rohwolle	471	3,2	402	3,1	
Kammzug	276	3,2	431	4,7	
Rohbaumwolle	3 740	13,4	5 295	18,2	
Roheisen und -stahl	25 494	8,9	17 447	6,5	
Handelseisen .	27 720	14.3	27 186	14,1	
Eisenblech	42 873	30,5	45 709	32/4	
Legierter Stahl	4 566	12,5	4 763	11,0	
Rohkupfer	4 973	14,2	5 301	15,1	
Rohaluminium	1 572	3,9	1 315	3,0	
Rohblei	2 437	2,2	1 377	1,2	
Fuhrlkate			· ·		
Pharmazeutische Präparate	203	. 3,6	199	4,9	
Chemische Erzeugnisse	20 034	,30,3	19 631	31,4	
Farbwaren	1 485	6,2	1618	6,5	
Plastikwaren	1 302	7,9	1 304	8,8	
Kautschukwaren	1 435	9,8	1 494	10,0	
Leder	290	6,4	280	5,7	
Bücher, Zeitschriften	2 015	7,7	1 775	7,5	
Seiden- und Kunstseidenstoffe	196	5,8	227	6,5	
Kunstfasergarne	365	4,6	355	4,3	
Wollene Kleiderstoffe	154	4,3	167	4,5	
Baumwollgewebe	423	6,1	444	6,9	
Bodenteppiche	339	5,1	406	5,9	
Wirk- und Strickwaren	192	9,8	197	9,5	
Konfektion	198	11,9	151	9,0	
Schuhe in 1000 Paar	319	3,9	250	3,3	
Eisenröhren	9 808	9,9	8 783	9,0	
Maschinen	12 021	79,6	11 740	78,1	
Instrumente und Apparate	1 610	46,8	1 745	51,0	
Automobile St		33,3	6 476	32,5	
Motorräder Si	. 731 23	0,4	1 123 26	0,5	
Flugzeuge und Flugzeughestandteile	23	3,2		. 5,9	
			300	22, 12, 60,	

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## ST. GALLISCHE CREDITANSTALT

Marktplatz 1

St. Gallen

Gegründet 1854

Wir kündigen hiermit alle bis 30. Juni 1961 kündbaren

# Obligationen und Kassenscheine unserer Bank

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten.

St. Gallen, den 22. Dezember 1960

Die Direktion

## Actienbrauerei Basel

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird Coupon Nr. 15 unserer Aktien

Fr. 30.-

abzüglich Coupon- und Verrechnungssteuer, von heute an eingelöst, beim Schweizerlschen Bankverein, bei den HH. Ehinger & Cle., sowie an der Kasse der Gesellschaft.

Basel, den 19. Dezember 1960.

Der Verwaltungsrat.

### The British Motor Corporation Limited

Avis de palement du coupon Nº 2 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 16 décembre 1960, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'excercice 1959/60 de 7,5 d. brut (12½ %) sous déduction de l'Impôt britannique à la source de 38 ½ %. Les actions de la Société sont traitées exdividende depuis le 14 novembre 1960. En conséquence, le eoupon N° 2 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève sera payable à partir du 20 décembre 1960 aux guiehets, à Genève, de MM. Ferrier Lullin & Cie, MM. Hentsch & Cle, MM. Lombard, Odier et Cle et MM. Pictet & Cie, sans formalité, à raison de

Fr. 0,2264 net par aetlon,

soit la contrevaleur de 4,59375 d. net au cours de 12,07, moins frais d'encaissement.

Genève, le 20 décembre 1960.

Société Nominee de Genève.

<sup>2)</sup> Ab Januar 1960 einschliesslich Hawail.

## Machen Sie Ihre Monatsbilanz im Kopf?

Arbeit zu. Pebe-Electric ist das Zusatzgerät für schnellstes, automatisches Einführen und Auswerfen der Kontoblätter. Und der Pebe-Adjutant überträgt gleichzeitig die automatisch plus- oder minusgesteuerter Zahlen aus der Schreibmaschine auf das Zählwerk der Saldiermaschine. Welche Vorteile eine saldierende Buchführung bringt, zeigt Ihnen unser Organisator. Bitte verlangen Sie noch heute seinen unverbindlichen Besuch.

einzustellen :

schleunigen.



P. Baumer AG Frauenfeld Pebe-Buchhaltungen, Formulardruckerei Geschäftsbücherfabrik, Tel. (054) 7 35 50

Im Kopf, weil es scheinbar unmöglich ist, die Buchhaltung auf laufende Auskunftsbereitschaft

Scheinbar – denn nichts ist leichter, als eine saldierte Buchhaltung zu führen. Mehr Arbeit? Das Pebe-System erlaubt die Arbeitsgeschwin-

digkeit entsprechend dem Beleganfall zu be-

Schon der Buchungsapparat Pebe-Record, mit automatischer Zeilenwahl, lässt eine rasche

oebe



Patente

durch Dipl.-ing. J. Splity Limmatqual 92 Zürich, Tel. 32 95 85

Bandeisen

Firmastempel

## Rechnungsruf im amtlichen Inventar

Ueber den Nachlass der am 16. November 1960 verstorbenen

#### Wwe. Alice Trachtenberg

geb. Bredow, geb. 1893, von Zürich, wohnhaft gewesen Hochstr. 36, in Zürich 6, inhaberin des Trachtenberg Instituts und Verlages, hat das Bezirksgericht Zürich am 24. November 1960 die Aufnahme des amtlichen Inventars angeordnet.

Die Gläubiger (auch Bürgschaftsgläubiger) und Schuldner der Erblasserin werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (auch gegenüber Institut und Verlag) bis 6. Januar 1961 beim Notariat Fluutern-Zürich, Postfach Zürich 28, schriftlich anzumeiden.

Zürich, den 3. Dezember 1960.

Notariat Fluntern-Zürich.

## WEHRLI'S ZINSTABELLEN

Vierte, verbesserte Auflage. Zinssätze von  $2^{1/2}-6^{9/6}$  in Steigerungen von  $2^{1/4}$  % für 1-360 Tage und Fr. 1 - 100 000 Kapital. Fehlerfreie Zins- und Zeitberechnungstabellen. Das praktische, in Leinen gebundene Werk kostet nur Fr. 44.-

#### TABLES D'INTÉRÊTS DE WEHRLI

Nouvelle, 4e édition améliorée. Taux d'intérêts de 2 1/2 à 6 % par progression de 1/4 %, de 1 à 360 jours, pour des capitaux de Fr. 1 à 100 000. Tables des intérêts et de temps sans fautes. Cet ouvrage pratique, relié forte toile, ne coûte que Fr. 44.-

WEHRLI'S ZINSTABELLEN, BERN Balderstrasse 30 / Tel. 031 / 5 34 33

## NATIONAL Buchungsmaschinen

Kl. 3000 neueste Modelle, leicht gebraucht; 2, 4, 6 Zählwerke, autom. Datum, Kurztext, Schreibmaschine, autom. Saldierung, sehr günstige Preise.

Chiffre P 48492 Z Publicitas Zürich 1.

beratet fachgemäse über Pa-tent-Erwirkung und Ver-wertung im In- und Auslande die Firma P E R U H A G. Schwanengasse 4, Bern, Tel. 2,35,04, Agenturen in allen grösseren Schweizerstädten.

Verlangen Sie Prospekte

### Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England Müller-Gysin AG.

Infolge Geschäftsaufgabe

zu verkaufen

## 1 Rheinmetall Fakturier- und Buchhaltungsmaschine

Modell FMSR III/3 mit 45 cm Wagenbreite, 1 Saldierwerk. 2 Additionswerke mit Automatischer Multiplikation und Vorsteckvorrichtung.

Komplett betriebsbereit mit 2 auswechsel-baren Steuerbrücken. Sehr günstig im Preis. - Anfragen Tel. (033) 2 22 68.

#### 1 Buchungsmaschine

mit 3 Zählwerken. Saldierend, 10er Tastatur mit Kurztext-Symbolen, 45 cm Wa-genbreite, Underwood – Eliott Fisher. Komplett betriebshereit. Eingerichtet auf eine Saldier-Debitorenbuchbaltung und Warenumsatzsteueraufteilung.

Anfragen Tel. (033) 2 22 68

Zu kaufen gesucht .
nachweisbar gute Existenz bletenden

## Handelsbetrieb

gleich welcher Branche, evtl. Fahri-kationsbetrieh mit absatzgesicherter Produktion.

Offerten erbeten unter Chiffre OFA 6016 B an Orell Füssli-Annon-cen AG, Bern.

AKTIONOPUCK Self Jahren unsere Spezialität Aachmann & Scholler AG. Buchdrockerel zur Proschan Zürich 25 Tal. (051 327) 84

#### Patentanwaltsbüro Eder & Cie., Basel

#### Patente, Marken, **Muster und Modelle**

Auskünfte und Gutachten über alle Fragen des gewerblichen Rechtsschutzes

Münchenstelnerstrasse 2 Tel. (061) 351530

## Aeussere chilenische Schuld

Es wird den Inhabern von Obligationen der

3 % (6 %) Anielhe Republik Chiic 1930

schweizerische-holländische Tranche französische Tranche,

dle der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 zugestimmt haben, zur Kenntnis gebracht, dass die Coupons Nr. 62 per 1. Januar 1961 vom Verfalltage an zum Satze von 3 % p.a. (= Pran-ken 15.— pro Coupon ab Fr. 1000.— Obl. bzw. Fr. 3.—pro Coupon ab Fr. 200.— nom. Obl.) bei den folgenden Zahlstellen ein; előst werden können:

Schweizerische Kreditanstnit, Zürich \*
Bauque de Parls et des Pays-Bas, Geuf
Schweizerischer Bankverein, Busel \*
Schweizerische Bankgesellschuft, Zürich \*
Hank Leu & Co. A.G., Zürich \*
A. Surasin & Co., Basel

\*) oder einer ihrer Niederlassungen

22. Dezember 1960.

Aus Auftrag:

Schweizerische Kreditnustalt.



Der zufriedene Kunde ist die beste Referenz . . .!

"Jeder Verkauf muß in erster Linie eine Dienstleistung gegenüber dem Konsumenten sein" – "Soziale Aufgeschlossenheit für den eigenen Mitorbeiterstab färdert die Leistungsfähigkeit": - Das sind Grundsätze, die der MÖBEL-GLASS AG zu ihrer heutigen wirtschaftlichen Stellung verhalfen.

Ein mustergültig ausgebauter Beratungs- und Kundendienst – größte Leistungsfähigkeit durch gewaltige Lagerhaltung – vorzügliche Auswohlmöglichkeiten in gepflegten Wohnousstellungen – nur beste Qualitäten aus den bewährtesten Schweizerfabriken – Spezialmodelle aus ersten ausländischen Provenierzen – Fachab-teilungen für Teppiche, Varhänge und Beleuchtungskärper – konsequent korrekte Preisgestaltung und seriäse Teilzahlungskanditionen, sind jene morkonten Dienstleistungen, die der MÖBEL-GLASS AG. die erstaunliche Entwicklung sicherten.

Über 40 Jahre treues Festhalten am Prinzip des bewußten Dienstes om Kunden schufen aus dem bescheidenen St. Galler Möbelgeschäft eines der gräßten Unternehmen im schweizerischen Möbel-Detailhandel. Eine Entwicklung, die ihre Recht-

fertigung fand im saliden Geschöftsprinzip: "Der zufriedene Kunde ist die beste Referenz!"

rigen Jahres beauftragten wir Sie. für uneer Mobel-Detail een Verkaufsorganieelion eich über die ganze Schweiz er-









Eine gewisse Kapitalanlage ist schan natwendig, um die Dienste der George S. May Organisation in Anspruch zu nehmen, aber wie die Firma MOBEL-GLASS AG sa bestätigen auch freimütig Tausende van Geschäfts-leuten in vielen Ländern, daß eine salche Investierung sehr bald einen laufenden, erheblichen Gewinn einbringt.

Unsere Firma ist ein Teil der weltweiten George S. May Organisatian, deren mehr als 1500 hachqualifizierte Mitarbeiter teilhaben an dem enarmen Schatz van Wissen und Erfahrung, der seit 1925 durch Einsatz für über 115000 erfolgstrebige Unternehmer in zahlreichen Ländern erworben wurde und mit dessen Hilfe Firmen praktisch jeder Art und Gräße greifbare Erfalge hatten, wie z. B.:

- Größere Gewinne
- Niedrigere Kosten
- Höhere Produktion
- Geringere Ausfälle
- Bessere Organisation
- Weniger Sorgen
- Wertvolle Kontakte zu ausländischen Märkten

Wenn Sie nun die falgenden Fragen nicht eindeutig mit "Ja" ader "Nein" beontwarten kännen, dann seien Sie versichert, daß es auch für Sie ratsam ist, mit uns Kantakt oufzunehmen.

Kann Ihre Produktian mit dem Auftragseingang Schritt halten ader verhält es sich umgekehrt? Arbeitet Ihre Verkoufsarganisatian umsichtig und varteilhaft? Werden Sie durch

die tägliche Kleinarbeit von wichtigen Aufgaben abgehalten? Läßt Ihnen Ihr Geschäft genügend Zeit, das Leben zu genießen? Müssen Ihre Kasten verringert werden? Haben Sie Schwierigkeiten in der Geschäftsführung

oder in der Organisation Ihres Unternehmens? Sind Sie on ouslöndischen Märkten interessiert? Wir sind gern bereit, gegen ein Hanarar, das unter unseren Selbstkosten liegt.

eine gründliche Voruntersuchung Ihres Unternehmens durchzuführen. Wenn Sie sich dann entschließen, doß unsere Durchführungsabteilung die Prableme läst, die van unserem Analytiker klar umrissen wurden, ist schon eine gewisse Investition erforderlich, die sich aber erfohrungsgemäß in kurzer Zeit bezohlt macht.

Am 3. Dezember 1960 lagen bei der weltweiten George S. May Organisation 1470 neue Aufträge zur Bearbeitung vor

Der Umsatz der George S. May Gesellschaften oller Länder wuchs von einem Betrag entsprechend
Fr. 54.426.045 im Jahre 1958 ouf Fr. 68.271.773 im Jahre 1959 on eine Steigerung von 25% - und er wächst nach weiter.
Umsatz der ersten 48 Wochen der Jahre
1959: Fr. 61.684.997,00 1960: Fr. 80.531.803,00
Aus den 25% sind also 30,6% geworden.



Schreiben Sie uns bitte oder vereinboren Sie mit uns telefonisch eine unverbindliche Besprechung oder fordern Sie unsere mehrforbige Broschüre on, die instruktiv dorüber berichtet, wos wir Sie tun können und ouf welche Weise wir onderen Unternehmen schon geholfen hoben. Aber tun Sie es heute noch!



GEORGE S. MAY MANAGEMENT INTERCOL AG